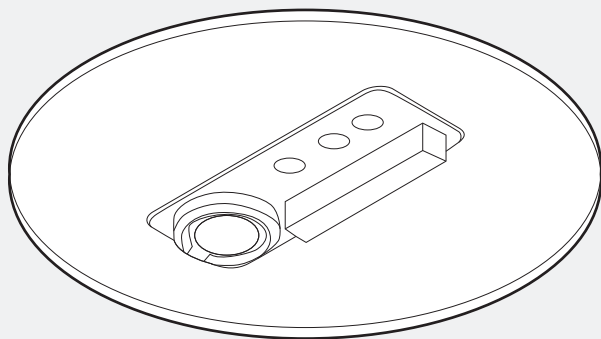


DE MONTAGEANLEITUNG
EN MOUNTING INSTRUCTIONS
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
NL MONTAGEHANDLEIDING
PL INSTRUKCJA MONTAŻU



TRILUX
SIMPLIFY YOUR LIGHT

LIVELINK WIRELESS
LIVELINK SENSOR
EASYAIR SNS 210



10230689| 200826

**Zu Ihrer Sicherheit**

Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise und Montageschritte. Bewahren Sie die Anleitung für Wartungs- oder Demontearbeiten auf.

Erläuterung der Warnstufen

Beachten und befolgen Sie die Warnhinweise. Nichtbeachten der Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen!



WARNUNG! Kennzeichnet Gefahren, die schwere und/oder tödliche Verletzungen zur Folge haben können.



VORSICHT! Kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen oder Gesundheitsgefährdungen führen können.



WICHTIG. Kennzeichnet Gefahren, die zu Sachschäden oder Funktionsstörungen führen können.



TIPP. Kennzeichnet Informationen, die einen Ratschlag oder nützlichen Hinweis enthalten.

Erläuterung wichtiger Symboliken und Piktogramme

Kennzeichnet fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, den elektrischen Anschluss auszuführen.



Kennzeichnet fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, die Montage auszuführen.

Sicherheitshinweise

WARNUNG! Gefahr eines elektrischen Schlages! Arbeiten Sie niemals bei anliegender Spannung.



WARNUNG! Beachten Sie die Hinweise und Montageschritte der beiliegenden Montageanleitung.



WICHTIG. Funktionsstörung! Überschreiten Sie niemals die zulässige maximale Umgebungstemperatur **ta**.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bestimmt für Innenräume mit einer max. Umgebungstemperatur von: **ta 55°C**

Schutzklasse: **II**

Schutzart: **IP20**

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Sammeln und entsorgen Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte am Ende ihrer Lebensdauer immer getrennt. Holen Sie sich im Zweifel Auskunft zur umweltgerechten Entsorgung bei der örtlichen Kommunalbehörde oder speziellen Entsorgungsfachbetrieben ein. Wichtige Informationen zur Energieeffizienz von TRILUX-Leuchten sowie zur Leuchtenwartung und -entsorgung finden Sie im Internet: www.trilux.com/eg245

Richtlinie 2014/53/EU

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie:

Hiermit erklärt TRILUX, dass der folgende Funkanlagentyp Richtlinie 2014/53/EU entspricht:

LIVELINK SENSOR EASYAIR ...

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet: www.trilux.com/eu-conformity

**Wichtige Hinweise LiveLink Sensor EasyAir SNS210**

Installieren Sie LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210 gemäß den nationalen und örtlichen Vorschriften für Elektroinstallationen. Betrieb nur an allpolig abgesicherter Versorgung erlaubt!

Der Sensor EasyAir SNS210 ist mit der beiliegenden Philips Xitanium SR Bridge zu betreiben.

Legen Sie keine Netzspannung direkt an den Sensor an.

Decken Sie den Sensor während des Betriebs nicht ab.

Eine externe Infrarot-Lichtquelle im Raum kann die Bewegungserkennung beeinflussen. Eine falsche Positionierung des Sensors führt zu einer fehlerhaften Funktion der Bewegungserkennung.

Um Fehlauflösungen zu vermeiden, muss der Sensor in allen Richtungen mehr als 2m von Lüftern entfernt montiert werden.

Der Einsatzbereich des EasyAir SNS210 ist für Anwendungen im Innbereich (Büros, Konferenzräume, Klassenzimmer, Korridore usw.) in normal beheizten und belüfteten Bereichen ausgelegt. Der EasyAir SNS210 hat keinen Schutz gegen aggressive Chemikalien oder Wasser.

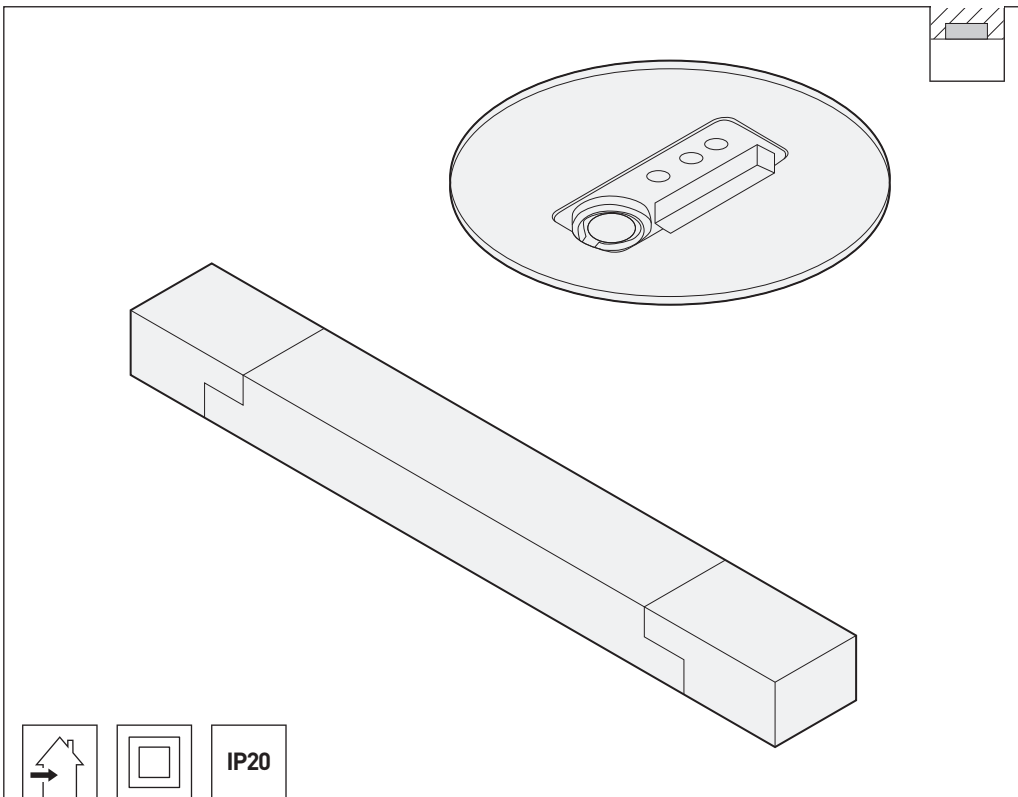
Stellen Sie sicher, dass die EasyAir SNS210 Zigbee-Antenne für eine ordnungsgemäße HF-Kommunikation nicht durch Metall abgedeckt ist.



LIVELINK WIRELESS

Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210

~ kg
0,5



IP20



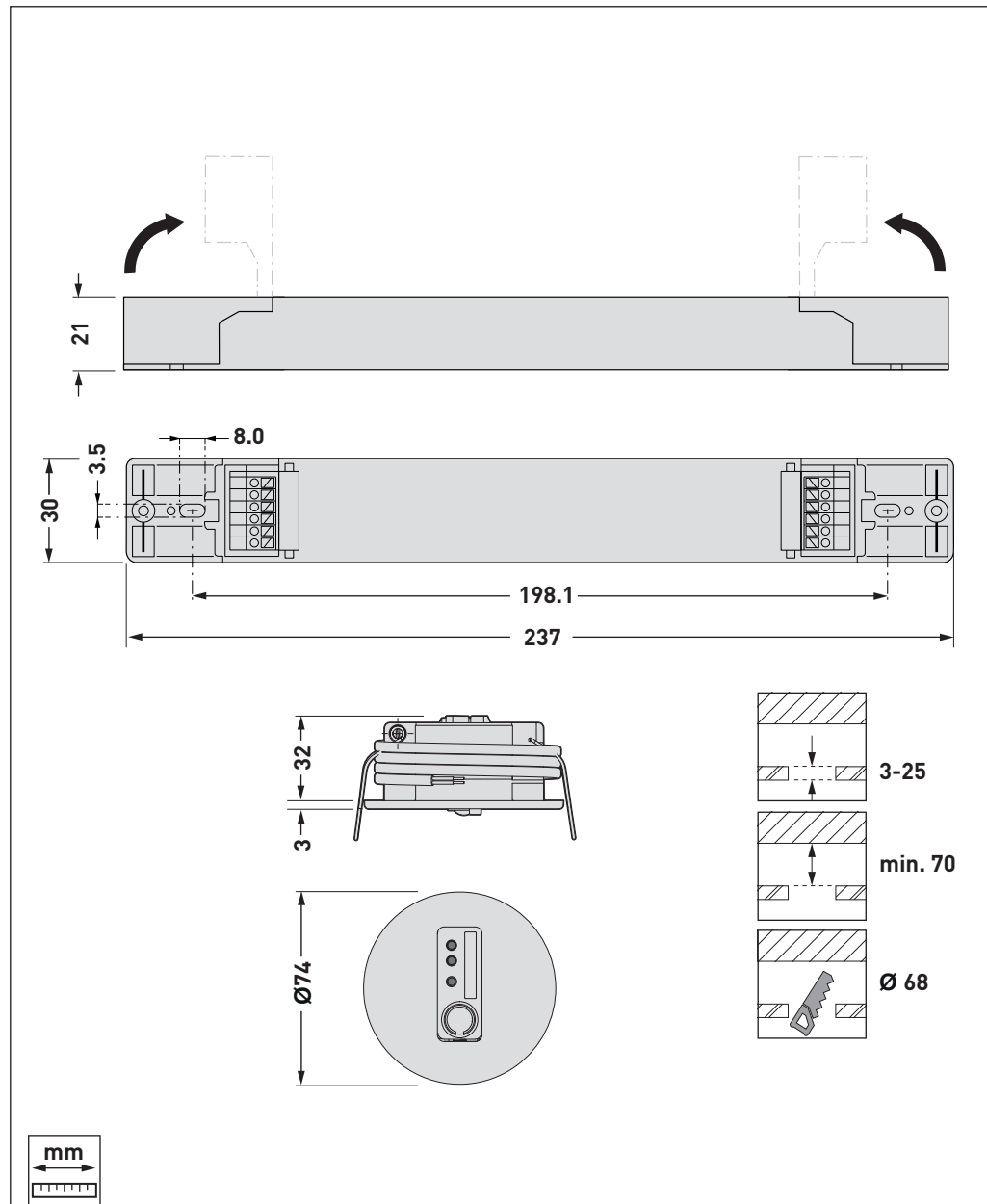
Ø 68



LIVELINK WIRELESS



Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210



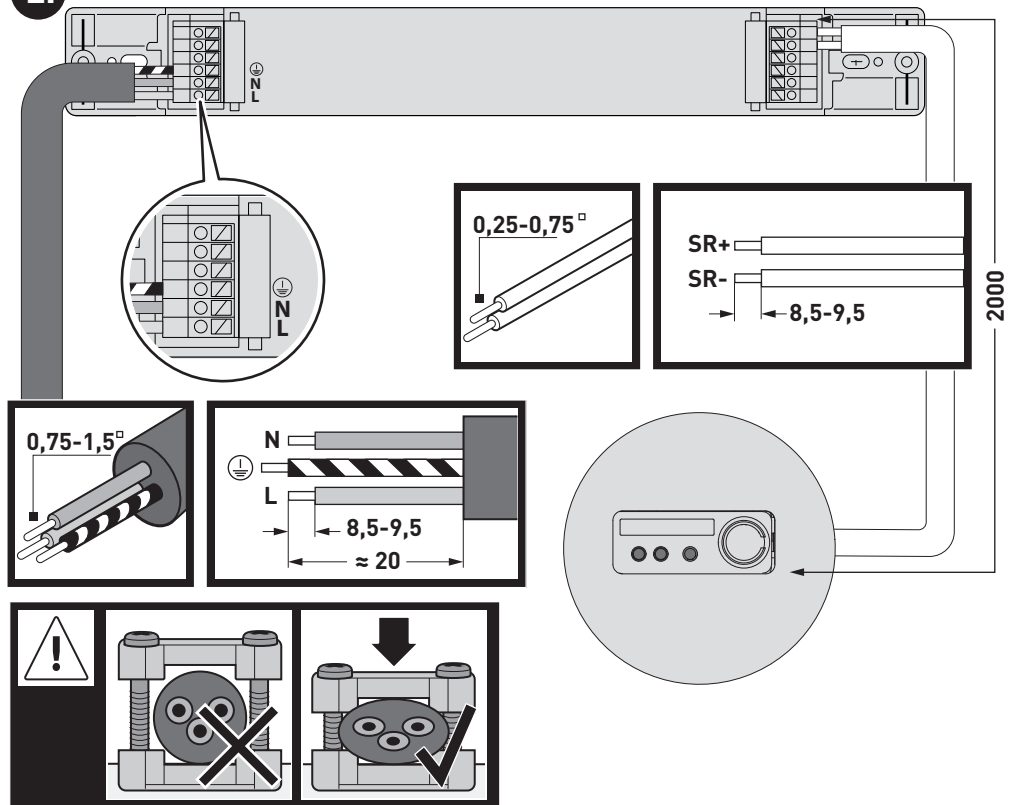


LIVELINK WIRELESS

1



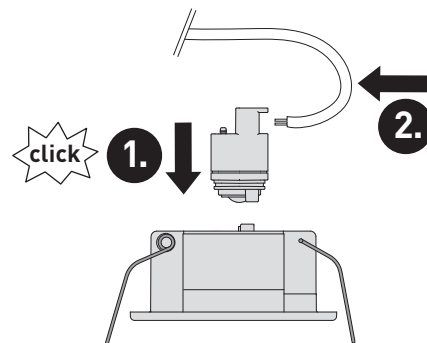
2.



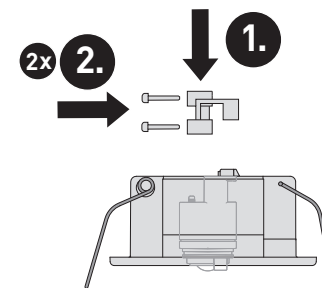
LIVELINK WIRELESS



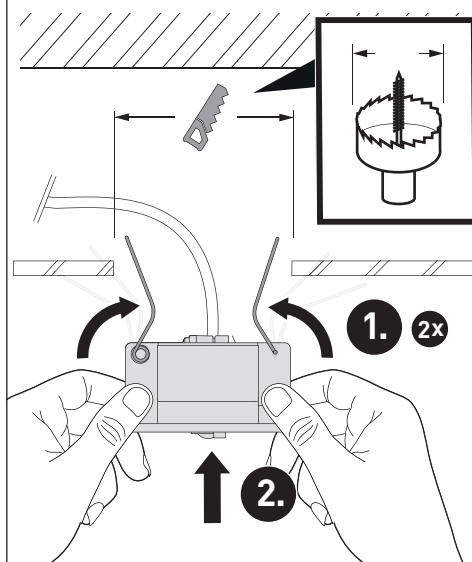
2



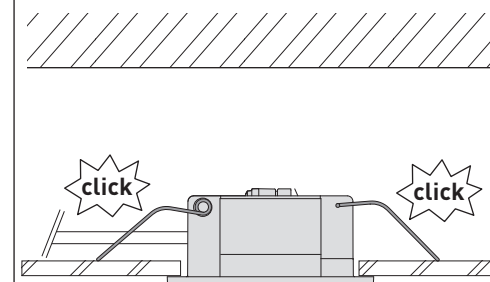
3



4



5





Einleitung

Bei dem EasyAir SNS210 handelt es sich um einen Sensor zur Anwesenheitserfassung und Konstantlichtreglung, geeignet für eine Deckeneinbau Installation. Durch ein integriertes ZigBee Funkmodul kann der Sensor in ein LiveLink Wireless Funknetzwerk eingebunden werden.

Zur Spannungsversorgung wird der EasyAir SNS210 mit einer 2-Draht-Leitung mit der SR-Bridge verbunden. (siehe elektrischer Anschluss). Der Sensor ist für typische Büro-, Konferenzräume, Klassenzimmer, Korridore usw. in normal beheizten und belüfteten Bereichen geeignet. Die Montage erfolgt extern in Verbindung mit einem Deckeneinbau-ring und ist für eine Montagehöhe von 2,5 m bis 3 m optimiert.

Die ZigBee-Antenne sollte nicht von Metall abgedeckt sein, um eine ausreichende Reichweite zu gewährleisten.

Sensor-Abschirmung

Der Sensor wird mit einem Sichtschutz geliefert, mit dem die Bewegungserkennung durch den Sensor zu einem bestimmten Bereich abgeschirmt werden kann. Diese Abschirmung kann herausgezogen, umgedreht und wieder in den Sensor eingesetzt und dann gedreht werden, so dass der entsprechende Bereich vom Erfassungsbereich abgeschirmt wird.

Lichtsensor

Der Lichtsensor ist eine Fotodiode, die den durchschnittlichen Lichtpegel misst, der unter einem Winkel von etwa 40° erfasst wird. Dieses Niveau hängt von der Menge des im Büro zugeführten künstlichen und/oder natürlichen Lichts ab, sowie davon, wie dieses Licht zur Decke/Sensor reflektiert wird.

Der Sensor sollte mit einem Mindestabstand von 0,6 m zum Fenster installiert werden, damit der Sensor nicht nach außen blickt. Ansonsten könnten Sonnenreflexionen von außen (z.B. durch Autos oder Schnee) direkt in den Sensor reflektiert werden. In diesem

Fall misst der Sensor zu hohe Beleuchtungsstärken, was zu einer fehlerhaften Lichtreglung führt.

Anwesenheitssensor (PIR)

Der Anwesenheitssensor ist ein PIR-Sensor (Passiv-Infrarot), der Bewegungen mit einem X-Y-Querbereich unter einem Winkel von $X = 62^\circ$ und $Y = 84^\circ$ erfasst. Zwei Arten von Bewegungen sind wie folgt definiert:

- Große Bewegung: Bewegung einer Person, die in oder durch einen Bereich geht.
- Kleine Bewegung: Bewegung einer Person, die an einem Büroschreibtisch sitzt

Wenn der Sensor in einer typischen Bürodecke in der Höhe h installiert wird, reagiert er auf kleine Bewegungen innerhalb des Bereichs $X1$ mal $Y1$. Im Arbeitsbereich eines Schreibtisches können zum Beispiel kleine Bewegungen bis zu einigen Zentimetern erfasst werden.

Die maximal empfohlene Höhe zur Platzierung des Sensors in der Decke beträgt 3 m, um die Erfassung von Bewegungen zu gewährleisten. Der PIR-Sensor reagiert auf Bewegung mittels einer Temperaturdifferenz, wie z.B. der menschlichen Körpertemperatur gegenüber der Umgebungstemperatur. Personen, die hinter einem transparenten Schild oder Glasfenster sitzen, werden vom PIR-Sensor nicht erfasst.

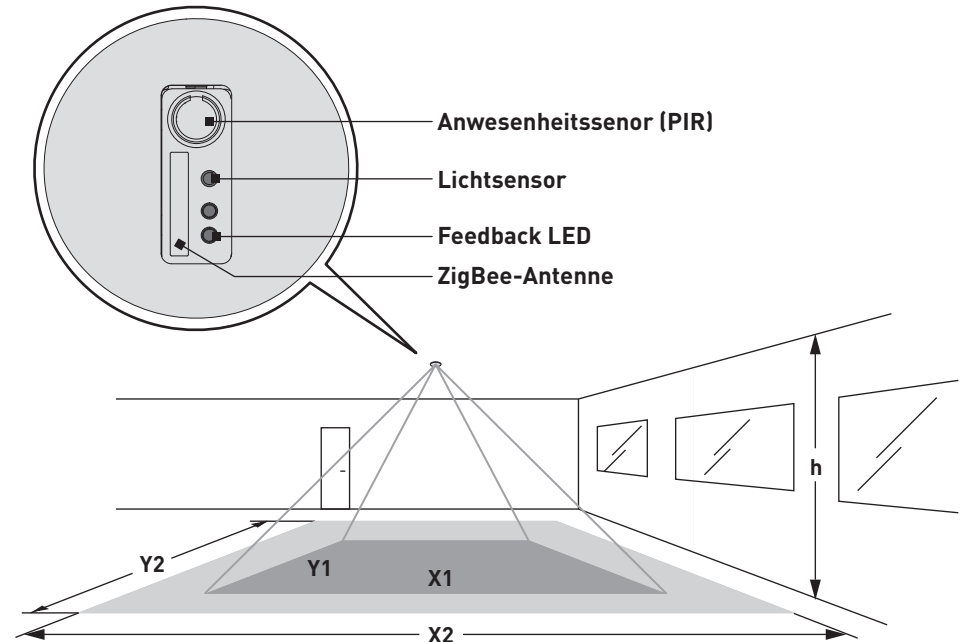
Feedback LED

Über die im Sensor integrierte Feedback-LED wird der Status des Sensors angezeigt:

- Gelbe LED leuchtet: keine Bewegung erkannt, Sensor ist funktionsfähig
- Rote LED leuchtet: Bewegung wird erkannt



6



h	kleine Bewegung		große Bewegung	
Höhe	X1	Y1	X2	Y2
2.4	1.9	2.9	2.9	4.3
3.0	2.4	3.6	3.6	5.4



SR Bridge	
Eingangsspannung	220-240 V
Spannungsbereich	198-264 V
Eingangsfrequenz	50/60 Hz
Standby-Leistungsaufnahme	<0,5 W(keine Last am SR-Ausgang)
Schutzart	IP20
Umgebungstemperatur ta	-40 °C... +60 °C
Gehäusetemperatur	max. 75 °C
Anschlussklemmen Leiterquerschnitt	0.75 -1.5 mm ² (starre Leitung)
Anschlussklemmen Abisolierlänge	8.5-9.5 mm

Sensor EasyAir SNS 210	
Eingangsspannung	Stromversorgung durch SR-Bridge
Stromaufnahme	13 mA
Nennleistungsaufnahme	200 mW
Standby-Leistung	< 1 W (einschließlich SR-Bridge)
ZigBee Frequenz	2,4 GHz
Umgebungstemperatur ta	0 °C - 55 °C
Gehäusetemperatur	max. 55 °C
Schutzart	IP20
Anschlussklemmen Leiterquerschnitt	0.25 -0.75 mm ² (starre Leitung)
Anschlussklemmen Abisolierlänge	8.5-9.5 mm



**For your safety**

Read all instructions and mounting steps carefully. Keep the instructions for maintenance or disassembly work.

Explanation of the warning levels

Observe and follow the warnings.

Non-observance of the warnings may lead to injuries or material damage!



WARNING! Indicates dangers which can result in serious and/or fatal injuries.



CAUTION! Indicates dangers which can result in injuries or health hazards.



NOTICE. Indicates dangers which can result in material damage or malfunctions.



TIP. Indicates information containing advice or a useful note.

Explanation of important symbols and pictograms

Indicates professional personnel who are trained and authorised to carry out the electrical connection.



Indicates professional personnel who are trained and authorised to carry out the mounting.

Safety notes

WARNING! Risk of electric shock! Never work with voltage applied.



WARNING! Observe the notes and installation steps in the included installation instructions.



NOTICE. Malfunction! Never exceed the permissible maximum ambient temperature **ta**.

Intended use

Intended for indoor use with a maximum ambient temperature of: **ta55°C**

Safety class: **II**

Protection rating: **IP20**

Disposal of waste electrical and electronic equipment

Always collect and dispose of old electrical and electronic equipment separately at the end of its service life. In case of doubt, seek information about environmentally-compliant waste disposal from your local district authority or special waste disposal companies. For important information on the energy efficiency of TRILUX luminaires and on maintaining and disposing of luminaires, see the Internet at: www.trilux.com/eg245

Directive 2014/53/EU

Simplified EU Declaration of Conformity according to the RED Directive: TRILUX hereby declares that the following radio system type complies with Directive 2014/53/EU:

LIVELINK SENSOR EASYAIR ...

The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the Internet at: www.trilux.com/eu-conformity

**Important notes LiveLink Sensor EasyAir SNS210**

Install LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210 according to national and local provisions for electrical installations.

Only operate with all-pole fuse supply protection!

The EasyAir SNS210 sensor must be operated with the supplied Philips Xitanium SR Bridge. Do not apply mains voltage directly to the sensor.

Do not cover the sensor during operation.

An external infrared light source in the room can impact motion detection.

Incorrect sensor placement will compromise motion detection functions.

To avoid accidental activation, the sensor must be installed with a minimum distance of 2 m from any vents in all directions.

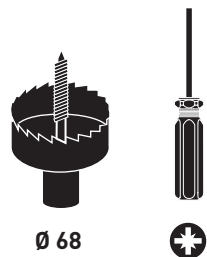
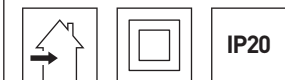
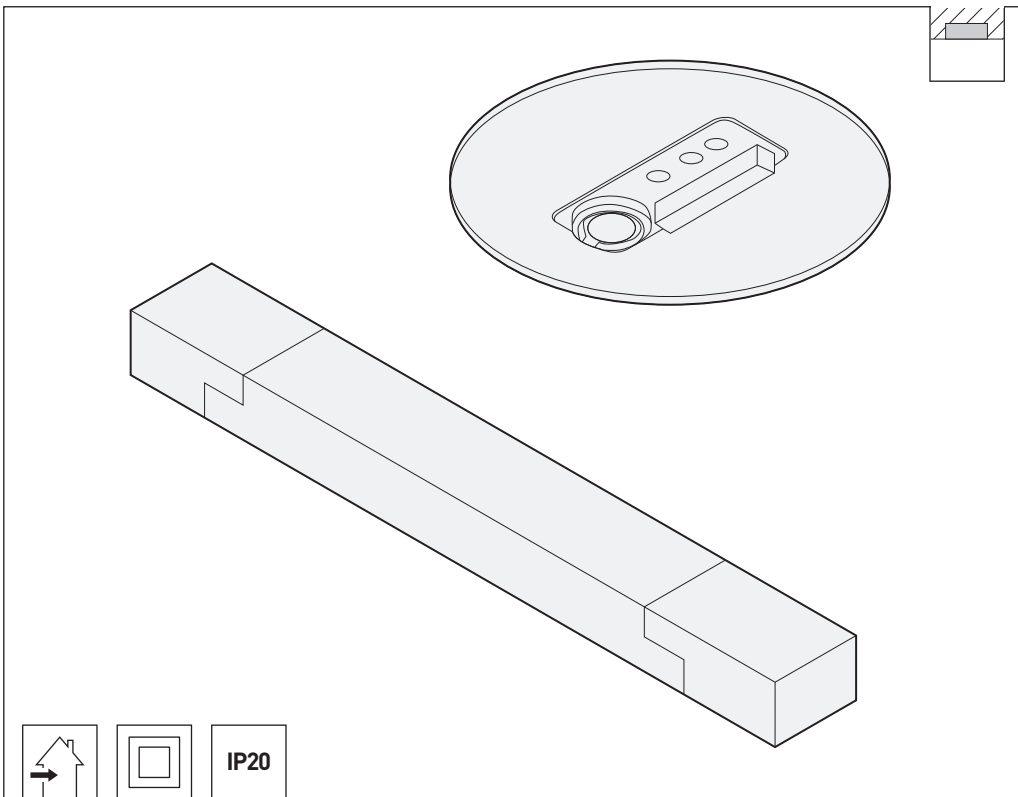
EasyAir SNS210 is intended for use in indoor spaces (offices, conference rooms, classrooms, corridors etc.) with normal heating and ventilation. EasyAir SNS210 is not protected against aggressive chemicals or water. Ensure that the EasyAir SNS210 ZigBee antenna is not covered by metal to facilitate proper HF communication.



LIVELINK WIRELESS

Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210

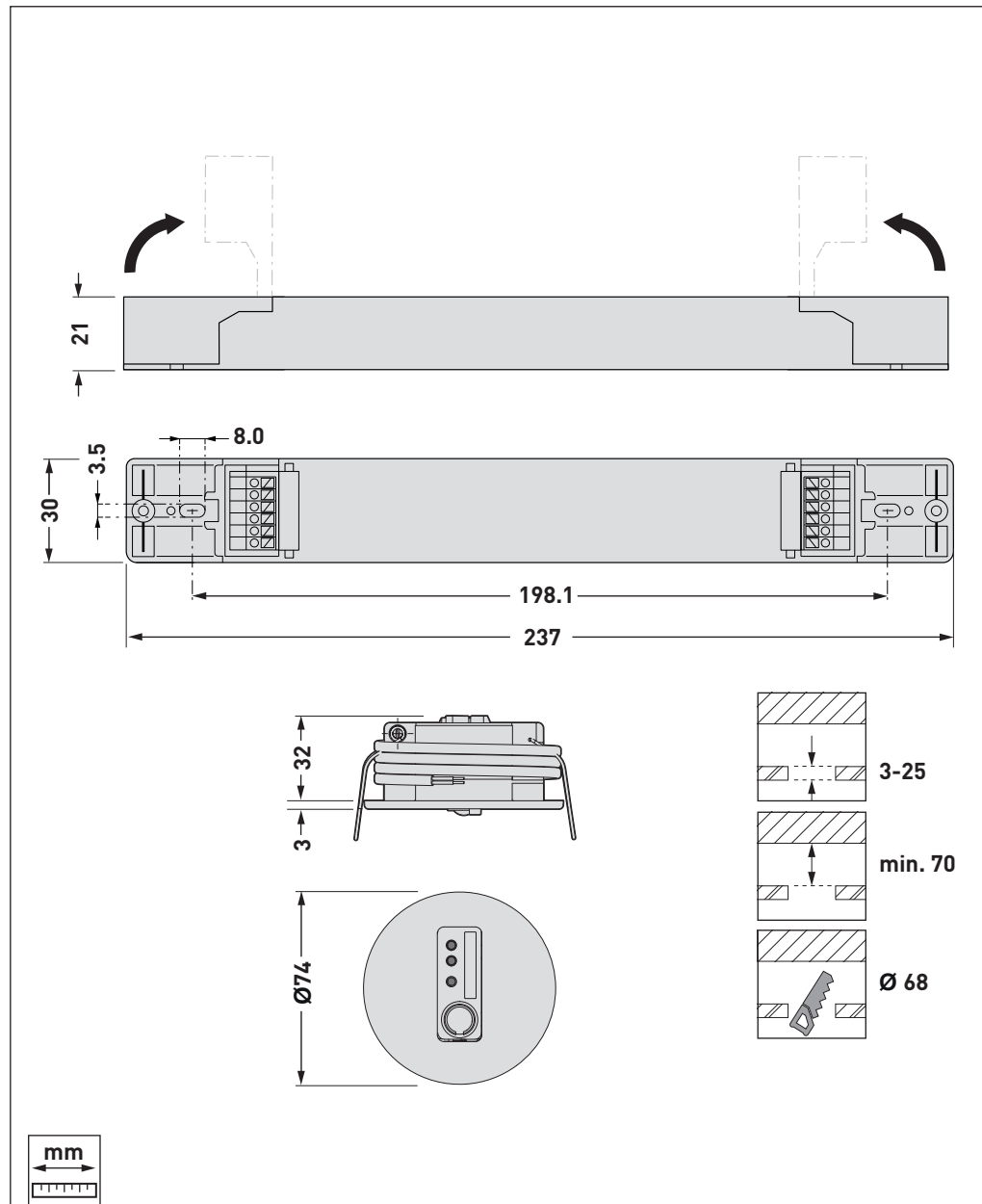
~ kg
0,5



LIVELINK WIRELESS



Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210





Introduction

EasyAir SNS210 is a sensor for presence detection and constant light regulation, suitable for recessed ceiling installation. An integrated ZigBee radio module facilitates integration of the sensor into a LiveLink Wireless radio network.

For voltage supply, EasyAir SNS210 is connected to the SR bridge using a 2-wire line. (see electrical connection). The sensor is suitable for typical offices, conference rooms, classrooms, corridors etc. in areas with normal heating and ventilation. Installation is carried out externally in combination with a ceiling recessing ring; the system is optimised for installation heights between 2.5 m and 3 m.

The ZigBee antenna should not be covered by metal to facilitate sufficient coverage.

Sensor screen

Sensor delivery includes a screen which can be used to screen a certain area from motion detection by the sensor. This screen can be removed, turned over and put back into the sensor, turning it in a way that screens the corresponding area from the detection range.

Light sensor

The light sensor consists of a photodiode measuring the average light level detected at an angle of around 40°. This level depends on the amount of artificial and/or natural light entering the office as well as the manner in which this light is reflected towards the ceiling/the sensor.

The sensor should be installed at a distance of 0.6 m from any window to prevent it from detecting outside conditions. Otherwise, outside sun can be reflected directly into the sensor (e.g. due to cars or snow). In this case, the sensor would measure excessive illuminance, causing improper light regulation.

Presence sensor (PIR)

The presence sensor is a PIR sensor (passive infrared) detecting motion with an X/Y cross area at an angle of $X = 62^\circ$ and $Y = 84^\circ$. Two types of motion are defined as follows:

- Large-range motion: movements of a person entering or walking through an area.
- Small-range motion: movements of a person sitting at an office desk.

If the sensor is installed in a typical office ceiling at height h , it will react to any small motion within the area $X1 * Y1$. In the working area of a desk for instance, small-range motions of a few centimetres can be detected. The maximum recommended height for sensor placement in the ceiling is 3 m to ensure motion detection. The PIR sensor will react to motion via a temperature difference, e.g. human body temperature compared to ambient temperature. Persons sitting behind a transparent plate or glass pane will not be detected by the PIR sensor.

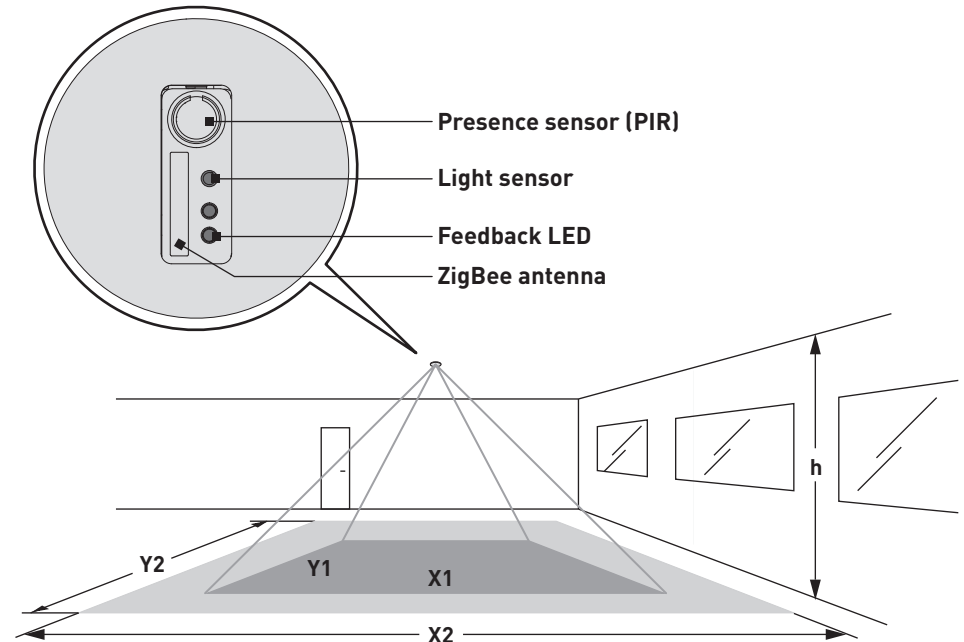
Feedback LED

The feedback LED integrated into the sensor indicates sensor status:

- Glowing yellow LED: no motion detected, sensor operational
- Glowing red LED: motion detected



6



Height	small-range motion		large-range motion	
h	$X1$	$Y1$	$X2$	$Y2$
2.4	1.9	2.9	2.9	4.3
3.0	2.4	3.6	3.6	5.4



SR Bridge	
Input voltage	220-240 V
Voltage range	198-264 V
Input frequency	50/60 Hz
Standby power consumption	< 0.5 W (no load at SR output)
Protection rating	IP20
Ambient temperature t_a	-40 °C... +60 °C
Housing temperature	max. 75 °C
Connection terminal cable section	0.75 -1.5 mm ² (rigid line)
Connection terminal stripping length	8.5-9.5 mm

Sensor EasyAir SNS 210	
Input voltage	Power supply through SR bridge
Power consumption	13 mA
Nominal power consumption	200 mW
Standby power consumption	< 1 W (including SR bridge)
ZigBee frequency	2,4 GHz
Ambient temperature	0 °C - 55 °C
Housing temperature	max. 55 °C
Protection rating	IP20
Connection terminal cable section	0.25 -0.75 mm ² (rigid line)
Connection terminal stripping length	8.5-9.5 mm



**Pour votre sécurité**

Lisez attentivement toutes les remarques et étapes de montage. Conservez ces instructions pour des travaux d'entretien ou de démontage.

Explication des niveaux d'avertissement

Respectez et suivez les avertissements. Le non-respect des avertissements peut entraîner des blessures ou des dommages matériels !



AVERTISSEMENT ! Signale des risques pouvant résulter dans des blessures graves et/ou mortelles.



ATTENTION ! Signale des risques pouvant entraîner des blessures ou des risques pour la santé.



IMPORTANT. Signale des risques pouvant entraîner des dommages matériels ou des dysfonctionnements.



CONSEIL. Signale des informations contenant un conseil ou une remarque utile.

Explication des symboles et pictogrammes importants

Signale un personnel qualifié, formé et autorisé à effectuer le raccordement électrique.



Signale un personnel qualifié, formé et autorisé à effectuer le montage.

Recommandations de sécurité

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution ! Ne travaillez jamais sous tension.



AVERTISSEMENT ! Respectez les remarques et les étapes de montage des instructions ci-jointes.



IMPORTANT. Dysfonctionnement ! Ne dépassez jamais la température ambiante maximale admissible **ta**.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Conçu pour des espaces intérieurs à la température ambiante maximale de : **ta 55 °C**

Classe électrique : **II**

Indice de protection : **IP20**

Élimination de DEEE

À la fin de leur durée de vie, collectez et éliminez toujours les DEEE de manière sélective. Si vous avez des doutes sur une élimination sans danger pour l'environnement, demandez auprès des autorités locales ou d'entreprises de valorisation. Vous trouverez des informations importantes relatives à l'efficacité énergétique des luminaires TRILUX ainsi que sur leur entretien et leur élimination sur notre site Web : www.trilux.com/eg245

Directive 2014/53/UE

Déclaration de conformité UE simplifiée, selon la directive RED:
Par la présente, TRILUX déclare que le type d'installation radio suivant est conforme à la directive 2014/53/UE :

LIVELINK SENSOR EASYAIR ...

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE sur l'Internet : www.trilux.com/eu-conformity

**Notes importantes LiveLink Sensor EasyAir SNS210**

Installez le CAPTEUR LIVELINK EASYAIR SNS210 conformément aux prescriptions nationales et locales pour installations électriques.

Exploitation uniquement autorisée sur une alimentation à protection omnipolaire ! Le fonctionnement du capteur EasyAir SNS210 nécessite l'utilisation du pont Philips Xitanium SR ci-joint.

N'appliquez jamais une tension secteur directement sur le capteur.

Ne recouvrez pas un capteur en fonctionnement.

Une source de lumière infrarouge externe peut avoir un impact sur la détection de mouvements.

Un mauvais positionnement du capteur entraîne un fonctionnement incorrect de la détection de mouvements.

Pour éviter des déclenchements intempestifs, montez le capteur à une distance minimale de 2 m de ventilateurs (dans toutes les directions).

Le domaine d'application de l'EasyAir SNS210 est conçu pour une utilisation en intérieur (bureaux, salles de conférence, salle de classe, corridors, etc.) dans des zones normalement chauffées et ventilées. L'EasyAir SNS210 ne dispose d'aucune protection contre des produits chimiques agressifs ou contre l'eau.

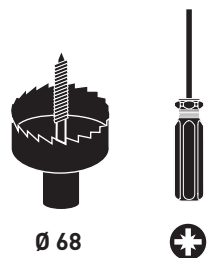
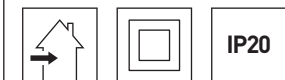
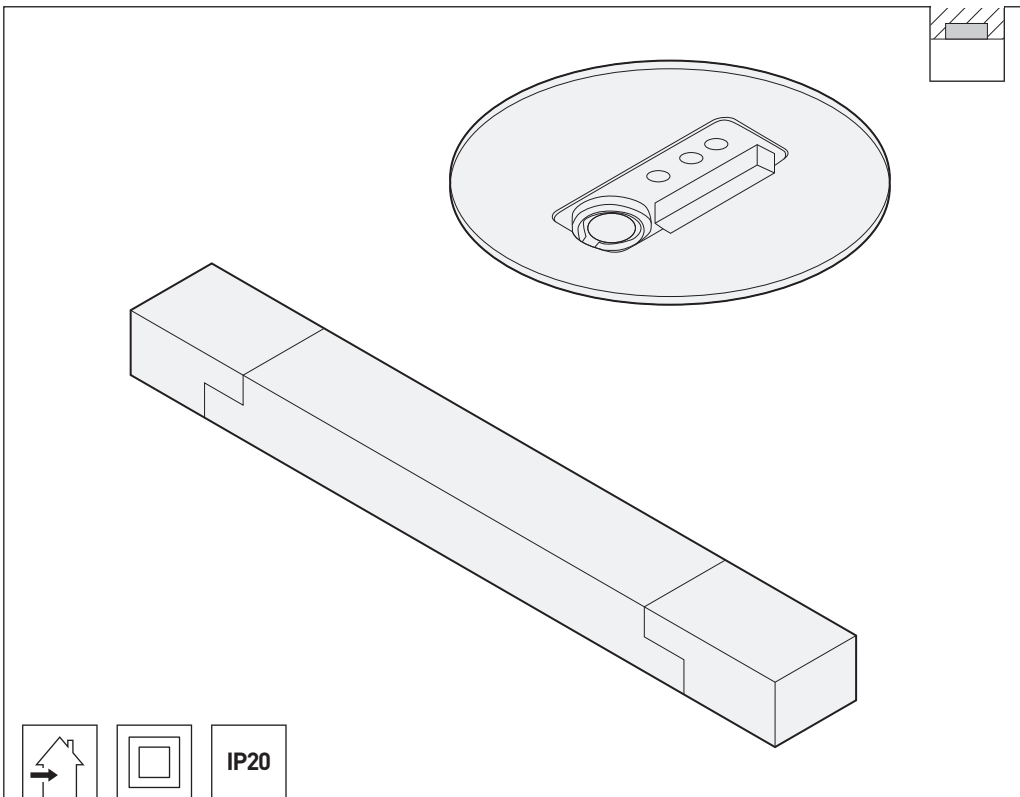
Pour garantir une communication HF correcte, veillez à ne pas recouvrir d'objets en métal l'antenne Zigbee de l'EasyAir SNS210.



LIVELINK WIRELESS

Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210

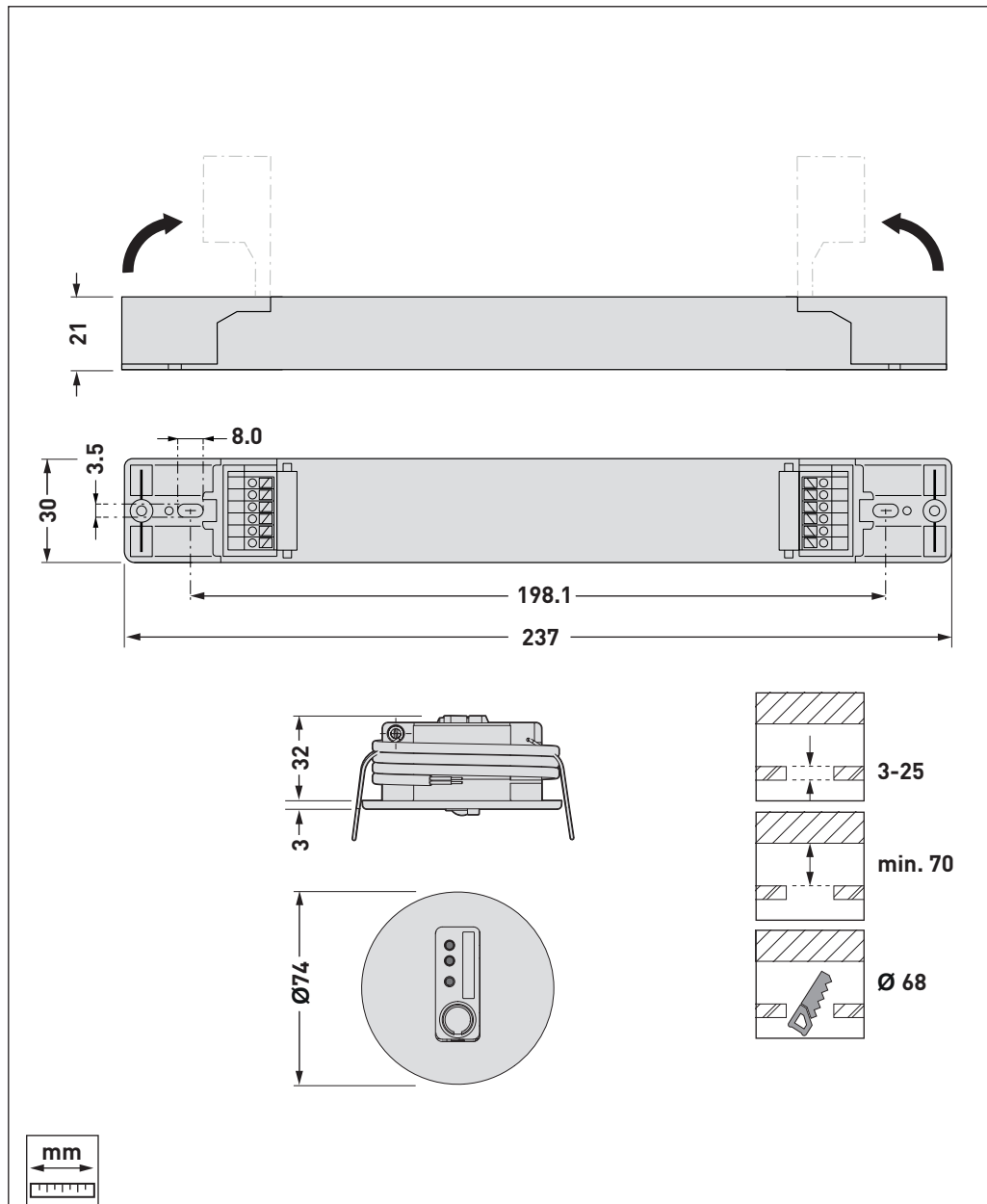
~ kg
0,5



LIVELINK WIRELESS



Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210





Introduction

L'EasyAir SNS210 est un capteur servant à la détection de présence et au réglage de lumière constante, il convient à une installation en encastrément au plafond. Grâce à un module radio ZigBee incorporé, vous pouvez intégrer le capteur à un réseau radio LiveLink sans fil. Pour son alimentation en tension, raccordez l'EasyAir SNS210 au pont SR en utilisant un câble bifilaire (voir raccordement électrique). Le capteur convient à des bureaux, salles de conférence, salles de classe, corridors typiques, etc. dans des zones normalement chauffées et ventilées. Le montage s'effectue de l'extérieur en utilisant une collerette d'encastrément au plafond, la hauteur de montage optimale se situant entre 2,5 m et 3 m. Pour garantir une portée suffisante, évitez de recouvrir l'antenne ZigBee d'objets en métal.

Protection du capteur

Le capteur est fourni avec une protection visuelle permettant d'isoler une zone définie, en l'empêchant d'y détecter des mouvements. Vous pouvez retirer cette protection, la tourner, la replacer dans le capteur, puis l'y retourner afin d'isoler la zone voulue de la plage de détection.

Capteur de lumière

Le capteur de lumière est une photodiode qui mesure le cône lumineux moyen détecté sous un angle de 40 degrés environ. Le résultat dépend de la quantité de lumière artificielle et/ou naturelle du bureau ainsi que de la manière dont cette lumière est reflétée au plafond/sur le capteur. Installez le capteur en respectant une distance minimale de 0,6 m par rapport à la fenêtre afin que le capteur n'ait pas aucune vue dehors et d'éviter que d'éventuelles réflexions solaires de l'extérieur (venant de voitures ou de neige, ...) se reflètent directement sur le capteur. Le capteur

mesurerait alors des niveaux d'éclairciment trop élevés en entraînant un réglage de lumière incorrect.

Détecteur de présence (PIR)

Le détecteur de présence est un capteur PIR (infrarouge passif) détectant des mouvements dans une zone transversale X-Y sous les angles suivants : X = 62 degrés et Y = 84 degrés. La définition des deux types de mouvement est la suivante:

- Mouvement de grande portée: mouvement d'une personne entrant dans une zone ou y passant.
- Mouvement de petite portée: mouvement d'une personne assise à son bureau.

S'il est installé à une hauteur « h » dans un plafond de bureau typique, le capteur réagit à des mouvements de petite portée dans la plage X1 x Y1. Dans la zone de travail d'une table de bureau, des mouvements de petite portée de quelques centimètres peuvent ainsi être détectés.

Pour le placement du capteur au plafond, la hauteur maximale recommandée est de 3 m afin de garantir la détection de mouvements. Le capteur PIR réagit à des mouvements en utilisant des différences de température comme la différence entre la température du corps humain et la température ambiante. Le capteur PIR ne détecte pas des personnes assises derrière un écran transparent ou une fenêtre en verre.

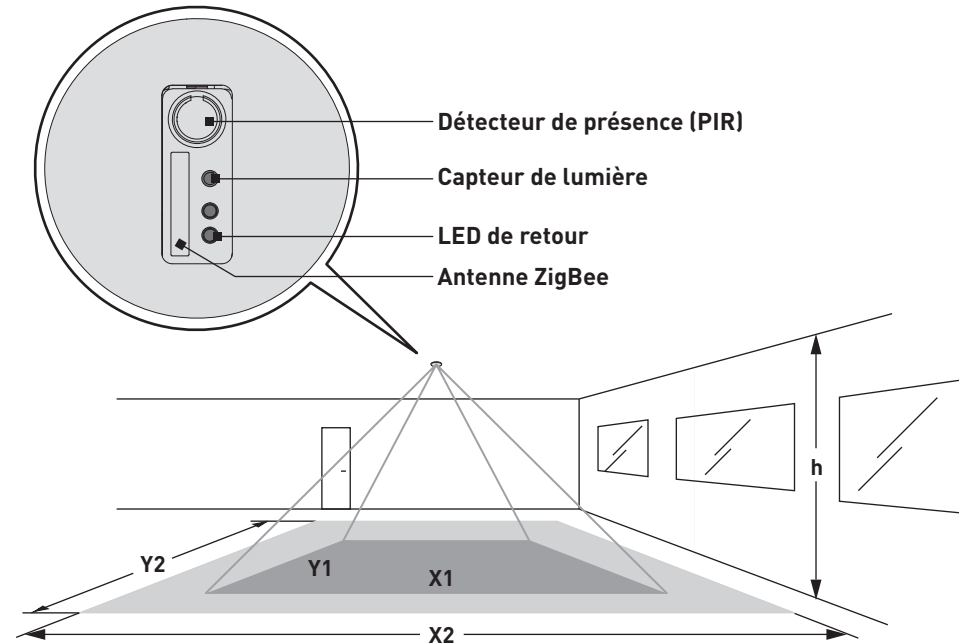
LED de retour

Le statut du capteur est affiché par la LED de retour, qui y est intégrée:

- La LED jaune s'allume : aucun mouvement détecté, le capteur est fonctionnel
- La LED rouge s'allume : un mouvement est détecté



6



h	Mouvement de petite portée		Mouvement de grande portée	
	X1	Y1	X2	Y2
2.4	1.9	2.9	2.9	4.3
3.0	2.4	3.6	3.6	5.4



Pont SR	
Tension d'entrée	220-240 V
Plage de tension	198-264 V
Fréquence d'entrée	50/60 Hz
Puissance absorbée en mode veille	<0,5 W (aucune charge à la sortie SR)
Indice de protection	IP20
Température ambiante ta	-40 °C... +60 °C
Température du boîtier	max. 75 °C
Borniers de raccordement, section de conducteur	0.75 -1.5 mm ² (câble rigide)
Borniers de raccordement, longueur de dénudage	8.5-9.5 mm

Capteur EasyAir SNS210	
Tension d'entrée	Alimentation électrique assurée par le pont SR
Consommation de courant	13 mA
Puissance absorbée nominale	200 mW
Puissance absorbée en mode veille	< 1 W (pont SR compris)
Fréquence ZigBee	2,4 GHz
Température ambiante ta	0 °C - 55 °C
Température du boîtier	55 °C maximum
Indice de protection	IP20
Borniers de raccordement, section de conducteur	0.25 -0.75 mm ² (câble rigide)
Borniers de raccordement, longueur de dénudage	8.5-9.5 mm



**Per la propria sicurezza**

Leggere con attenzione tutti gli avvisi e le descrizioni delle varie fasi della procedura di montaggio. Conservare le istruzioni per poterle consultare al momento di eseguire lavori di manutenzione e smontaggio.

Spiegazione dei livelli di avvertenza

Osservare e attenersi alle avvertenze. Una mancata osservanza delle avvertenze può essere causa di lesioni o danni materiali!



AVVERTENZA! Mette in guardia dai pericoli che possono comportare lesioni gravi e/o mortali.



ATTENZIONE! Mette in guardia da pericoli che possono essere causa di lesioni o rischi per la salute.



AVVISO. Mette in guardia da pericoli che possono essere causa di danni materiali o disturbi di funzionamento.



SUGGERIMENTO. Indica informazioni comprendenti un consiglio o un avviso utile.

Spiegazione di importanti simboli e pittogrammi

Indica personale specializzato in possesso di formazione e autorizzazione necessarie per eseguire l'allacciamento elettrico.



Indica personale specializzato in possesso di formazione e autorizzazione necessarie per eseguire il montaggio.

Avvertenze di sicurezza

AVVERTENZA! Pericolo di scarica elettrica! Mai lavorare in presenza di tensione.



AVVERTENZA! Osservare gli avvisi e la sequenza di montaggio esposti nelle specifiche istruzioni accluse.



AVVISO. Disturbo di funzionamento! Mai oltrepassare la massima temperatura ambiente ammissibile **(ta)**.

Impiego secondo destinazione

Destinato all'impiego in interni con una temperatura ambiente massimale **(ta)** di **55 °C**

Classe di isolamento: **II**

Grado di protezione: **IP20**

Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Alla fine del loro periodo di durata utile, raccogliere e smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche sempre in modo differenziato.

Nel dubbio, si raccomanda di chiedere informazioni su uno smaltimento conforme alla normativa ambientale presso le autorità municipali del posto o aziende specializzate nello smaltimento di rifiuti.

Importanti informazioni sull'efficienza energetica di apparecchi TRILUX come anche sulla manutenzione e smaltimento degli stessi possono essere consultate in Internet: www.trilux.com/eg245

Direttiva 2014/53/UE

Dichiarazione di conformità UE semplificata secondo direttiva RED:

Con il presente documento, TRILUX dichiara che il tipo di apparecchiatura radio seguente è conforme alla direttiva 2014/53/UE:

LIVELINK SENSOR EASYAIR ...

Per il testo completo della dichiarazione di conformità UE si rimanda all'Internet:

www.trilux.com/eu-conformity

**Note importanti LiveLink Sensor EasyAir SNS210**

Installare il sensore LIVELINK EASYAIR SNS210 in conformità alla normativa sulle installazioni elettriche applicabile a livello nazionale e locale.

Esercizio consentito solo con alimentazione assicurata su tutti i poli!

Il sensore EasyAir SNS210 deve essere utilizzato con lo Xitanium SR Bridge di Philips accluso.

Non applicare tensione di rete direttamente al sensore.

Non coprire il sensore durante l'esercizio.

Una sorgente luminosa esterna a infrarossi nel locale può influenzare la rilevazione di movimento.

Un posizionamento errato del sensore porta ad un funzionamento errato della rilevazione di movimento.

Per evitare errori di funzionamento è necessario che il sensore venga montato in tutte le direzioni a più di 2 m di distanza da ventilatori.

EasyAir SNS210 è concepito per applicazioni in interni (uffici, sale riunioni, aule scolastiche, corridoi ecc.) in zone normalmente riscaldate e ventilate. EasyAir SNS210 non dispone di protezione contro sostanze chimiche aggressive o acqua.

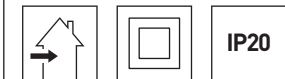
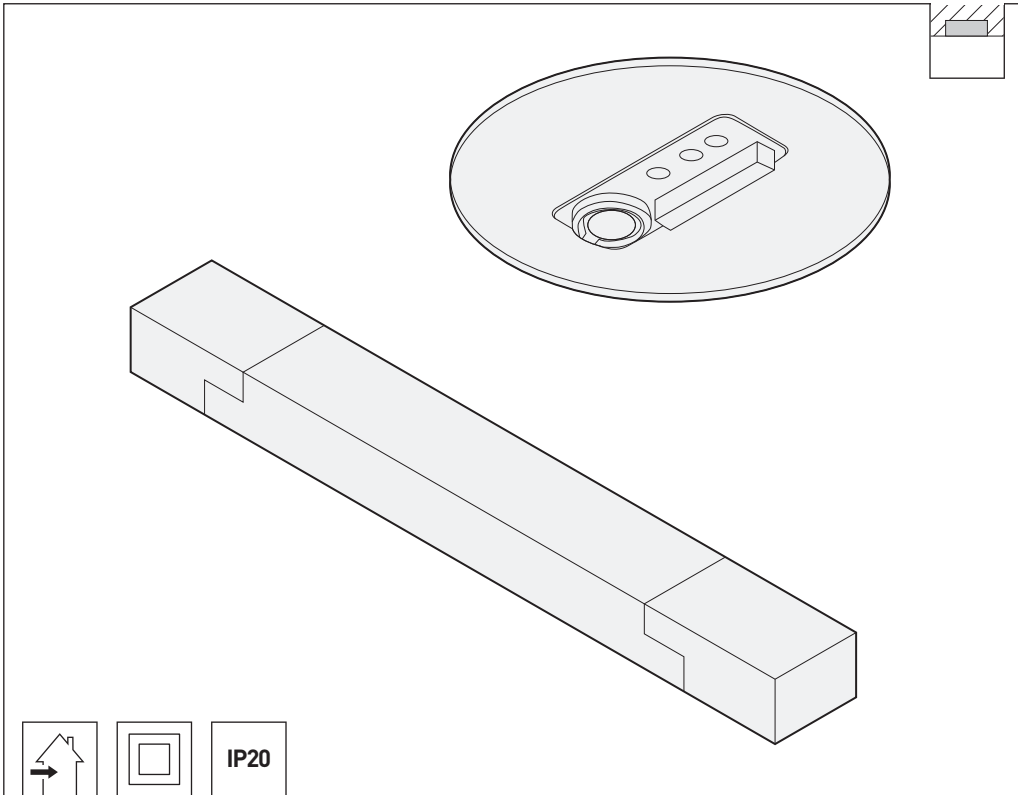
Accertare che l'antenna Zigbee di EasyAir SNS210, per garantire un'appropriata comunicazione HF, non sia coperta da metallo.



LIVELINK WIRELESS

Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210

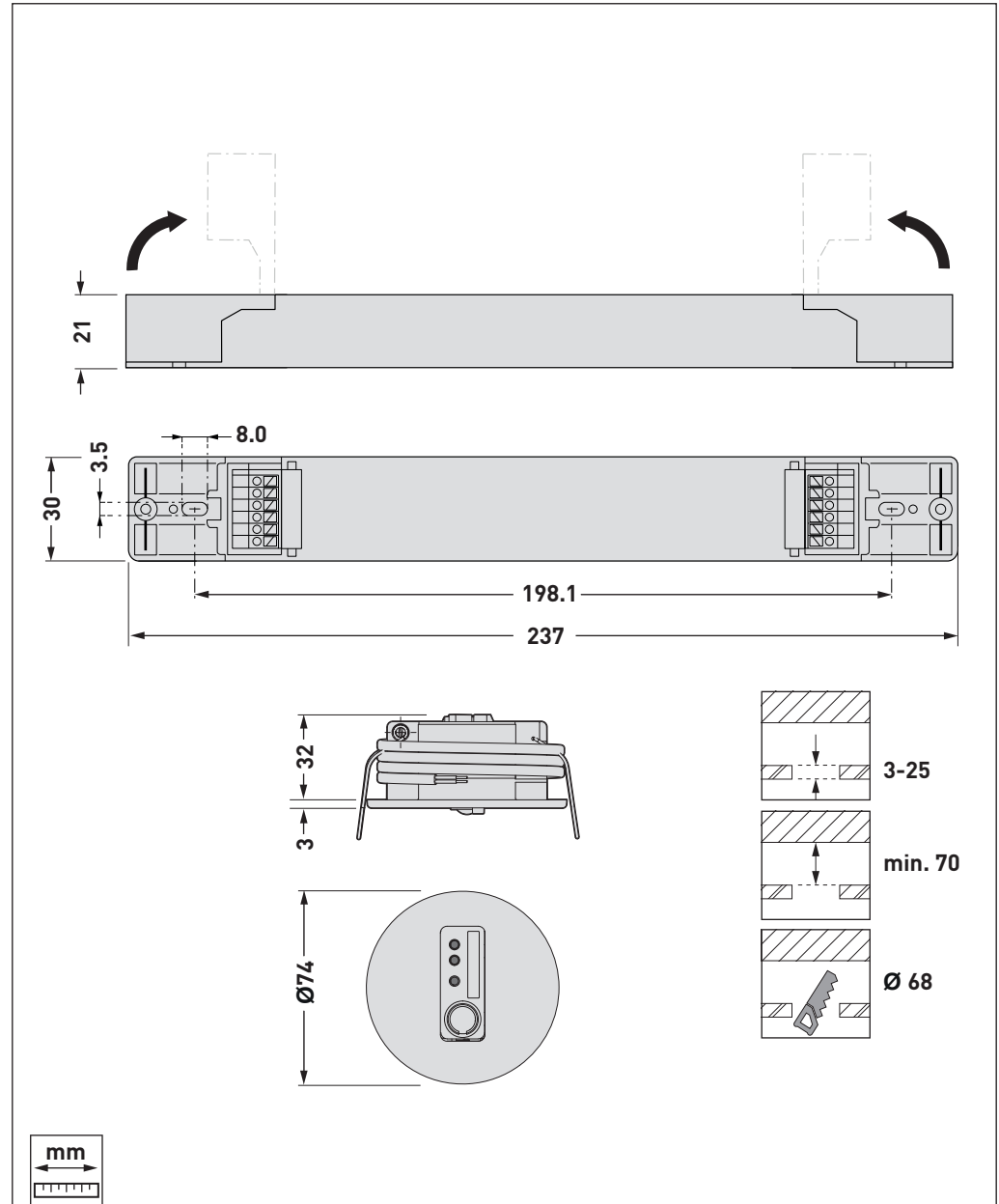
~ kg
0,5



LIVELINK WIRELESS



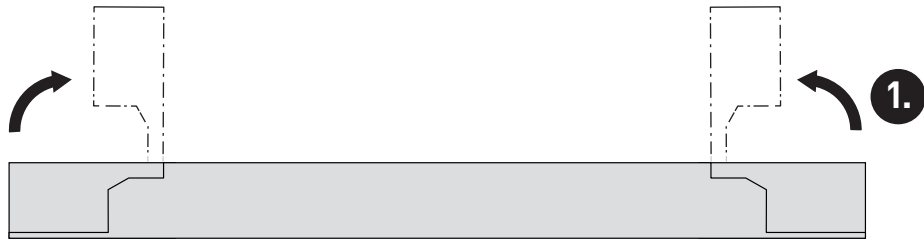
Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210



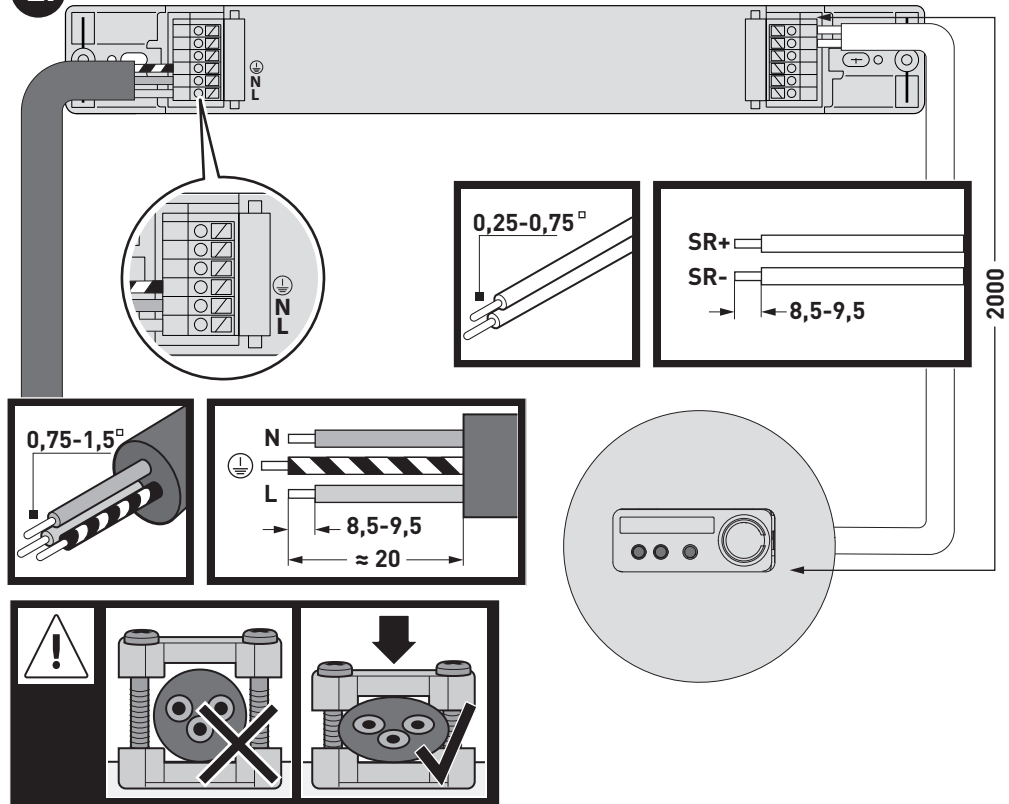


LIVELINK WIRELESS

1



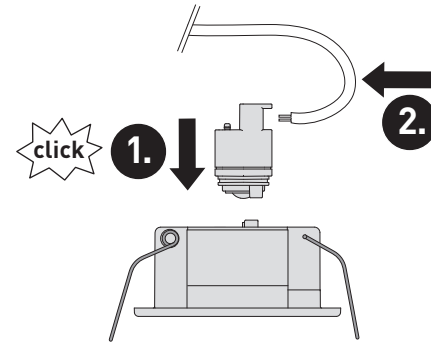
2.



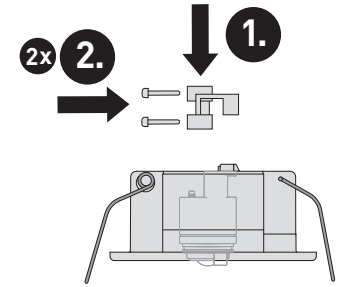
LIVELINK WIRELESS



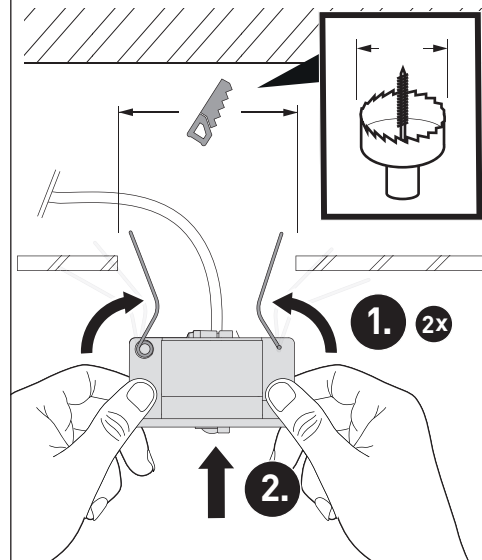
2



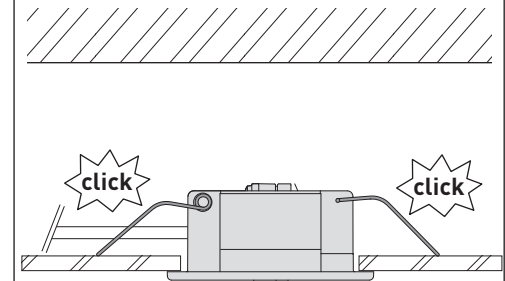
3



4



5





Introduzione

EasyAir SNS210 è un sensore per la rilevazione di presenza e la regolazione della luminosità costante, adatto ad un'installazione ad incasso nel soffitto. Grazie ad un modulo radio ZigBee integrato, il sensore può essere collegato ad una rete radio wireless di LiveLink.

Per l'alimentazione elettrica, EasyAir SNS210 è collegato allo SR-Bridge con un cavo a 2 fili (vedi allacciamento elettrico). Il sensore è adatto all'impiego in aree normalmente riscaldate e ventilate di tipici uffici, sale riunioni, aule scolastiche, corridoi ecc. Il montaggio ha luogo esternamente, in combinazione con un anello da incasso a soffitto ed il sensore è ottimizzato per un'altezza di montaggio di 2,5 - 3 m. Per poter garantire una portata sufficiente, l'antenna ZigBee non dovrebbe essere coperta da metallo.

Schermatura del sensore

Il sensore viene consegnato con uno schermo visivo che può servire per schermare la rilevazione di movimento da parte del sensore per una determinata area. Questa schermatura può essere estratta, rivoltata e reinserita nel sensore e poi girata in modo da poter schermare l'area in questione del campo di rilevazione.

Sensore ottico

Il sensore ottico è un fotodiode che misura il livello di luce medio rilevato in un'angolazione di circa 40°. Questo livello dipende dalla quantità di luce naturale e/o artificiale erogata nell'ufficio nonché da come questa luce viene riflessa sul soffitto/sensore. Per non essere rivolto verso l'esterno, il sensore dovrebbe essere installato ad una distanza minima dalla finestra di 0,6 m. In caso contrario, i riflessi del sole provenienti dall'esterno (ad esempio dovuti alla presenza di autovetture o neve)

potrebbero colpire direttamente il sensore il quale rileverebbe valori di illuminamento troppo alti portando ad una regolazione errata dell'illuminazione.

Sensore di presenza (PIR)

Il sensore di presenza è un sensore PIR (passivo a infrarossi) in grado di rilevare movimenti con un'area trasversale X-Y in un'angolazione di $X = 62^\circ$ e $Y = 84^\circ$. Si definiscono due tipi di movimento:

- movimento grande: movimento di una persona che si muove all'interno di un'area o la attraversa;
- movimento piccolo: movimento di una persona che siede alla scrivania di un ufficio

Se installato in un tipico soffitto di ufficio ad un'altezza h , il sensore reagisce ai movimenti piccoli all'interno dell'area $X1 \times Y1$. Nell'area di lavoro di una scrivania possono ad esempio essere rilevati piccoli movimenti fino ad alcuni centimetri.

Per garantire la rilevazione di movimenti, l'altezza massima consigliata per il piazzamento del sensore nel soffitto è 3 m. Il sensore PIR reagisce a movimento per mezzo di una differenza di temperatura, come ad esempio quella del corpo umano rispetto alla temperatura ambiente. Persone che siedono dietro un cartello trasparente o una finestra di vetro non vengono rilevate dal sensore PIR.

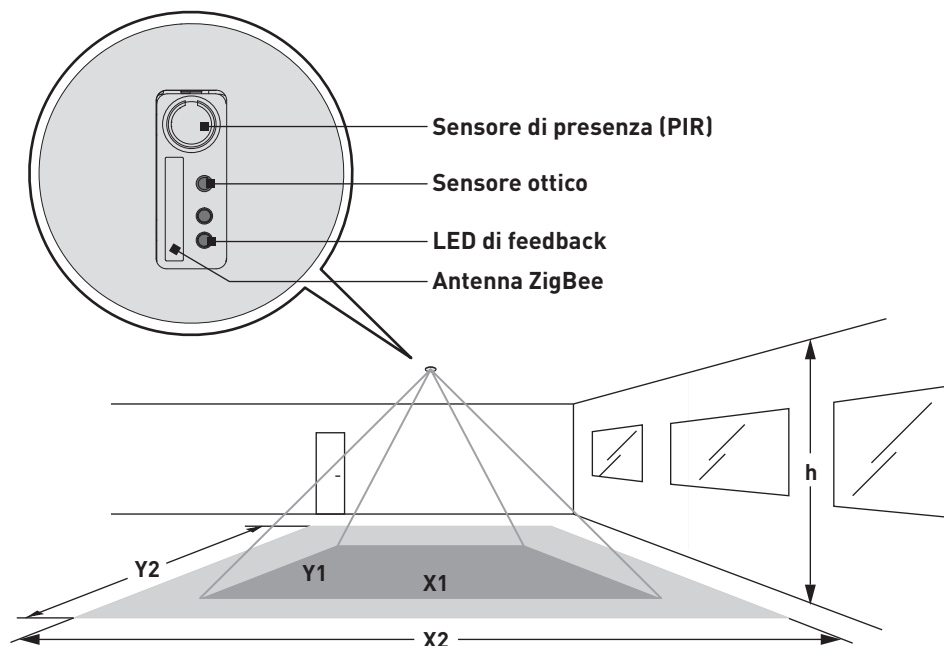
LED di feedback

Il LED di feedback integrato nel sensore ne indica lo stato:

- LED gialla acceso: nessun movimento rilevato, sensore funzionante
- LED rosso acceso: rilevazione di movimento



6



h	Movimento piccolo		Movimento grande	
Altezza	X1	Y1	X2	Y2
2.4	1.9	2.9	2.9	4.3
3.0	2.4	3.6	3.6	5.4



SR Bridge	
Tensione di ingresso	220-240 V
Gamme di tensioni	198-264 V
Frequenza di ingresso	50/60 Hz
Potenza assorbita in standby	<0,5 W (nessun carico all'uscita SR)
Grado di protezione	IP20
Temperatura ambiente ta	-40 °C... +60 °C
Temperatura corpo	max. 75 °C
Sezione conduttore morsettiere	0.75 -1.5 mm ² (cavo rigido)
Lunghezza di spelatura morsettiere	8.5-9.5 mm

Sensore EasyAir SNS 210	
Tensione di ingresso	Alimentazione elettrica tramite SR-Bridge
Corrente assorbita	13 mA
Potenza nominale assorbita	200 mW
Potenza assorbita in standby	< 1 W (incluso SR-Bridge)
Frequenza ZigBee	2,4 GHz
Temperatura ambiente	0 °C - 55 °C
Temperatura corpo	max. 55 °C
Grado di protezione	IP20
Sezione conduttore morsettiere	0.25 -0.75 mm ² (cavo rigido)
Lunghezza di spelatura morsettiere	8.5-9.5 mm





ES

LIVELINK WIRELESS

Para su seguridad

Por favor, lea detenidamente todas las indicaciones y los pasos de montaje. Guarde las instrucciones para los trabajos de mantenimiento y desmontaje.

Explicación de los niveles de alerta

Por favor, tenga en cuenta y siga las indicaciones de peligro. ¡El incumplimiento de las indicaciones de peligro puede provocar lesiones o daños materiales!



¡ADVERTENCIA! Indica peligros que pueden provocar lesiones graves y/o mortales.



¡ATENCIÓN! Indica peligros que pueden provocar lesiones y riesgos de salud.



¡IMPORTANTE! Indica peligros que pueden provocar daños materiales o fallos de funcionamiento.



CONSEJO. Indica información con un consejo o una pista útil.

Explicación de los símbolos y pictogramas importantes

Indica personal profesional formado y autorizado para la realización de la conexión eléctrica.



Indica personal profesional formado y autorizado para la realización del montaje.

Avisos de seguridad

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica! Nunca realice trabajos si esta tiene tensión.



¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta los avisos y los pasos de montaje de las instrucciones de montaje adjuntas.



¡IMPORTANTE! ¡Fallo de funcionamiento! No debe sobrepasarse nunca la temperatura ambiente máxima admitida t_a .

Uso previsto

Destinado para espacios interiores con una temperatura ambiente máxima: **ta de 55 °C**

Grado de protección: **II**

Grado de protección: **IP20**

Eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos

Recoja y elimine los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos siempre por separado al final de su vida útil. En caso de duda, consulte las autoridades comunales o las empresas especializadas en eliminación de residuos para tener información sobre la eliminación respetuosa con el medio ambiente. En Internet puede encontrar información sobre la eficiencia energética de las luminarias de TRILUX, así como sobre el mantenimiento y la eliminación de las luminarias: www.trilux.com/eg245

Directiva 2014/53/CE

Declaración de conformidad CE simplificada según la directiva RED:

Con la presente, TRILUX declara que el tipo de equipo radioeléctrico siguiente cumple con la directiva 2014/53/CE:

LIVELINK SENSOR EASYAIR ...

Puede encontrar el texto completo de la declaración de conformidad CE en Internet:

www.trilux.com/eu-conformity

LIVELINK WIRELESS

ES

**Notas importantes LiveLink Sensor EasyAir SNS210**

Instale LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210 según la normativa local e internacional para las instalaciones eléctricas.

La operación solamente está permitida con una alimentación con protección omnipolar! El sensor EasyAir SNS210 debe operarse con el puente Philips Xitanium SR adjunto.

Nunca conecte el sensor directamente a la red eléctrica.

No cubra el sensor durante el funcionamiento.

Una fuente de luz infrarroja externa en el local puede afectar la detección de movimiento.

Un posicionamiento inadecuado del sensor provoca un funcionamiento erróneo de la detección de movimiento.

Para evitar disparos erróneos, el sensor debe instalarse a una distancia mínima de 2 m de cualquier ventilador.

El área de uso del EasyAir SNS210 prevé aplicaciones en zonas interiores (oficinas, salas de conferencia, aulas, corredores, etc.) en áreas de calefacción y ventilación normales.

El EasyAir SNS210 no lleva protección contra sustancias químicas agresivas o agua.

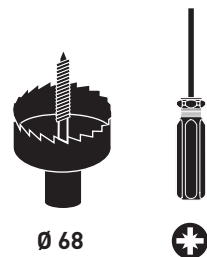
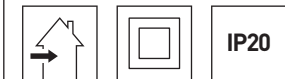
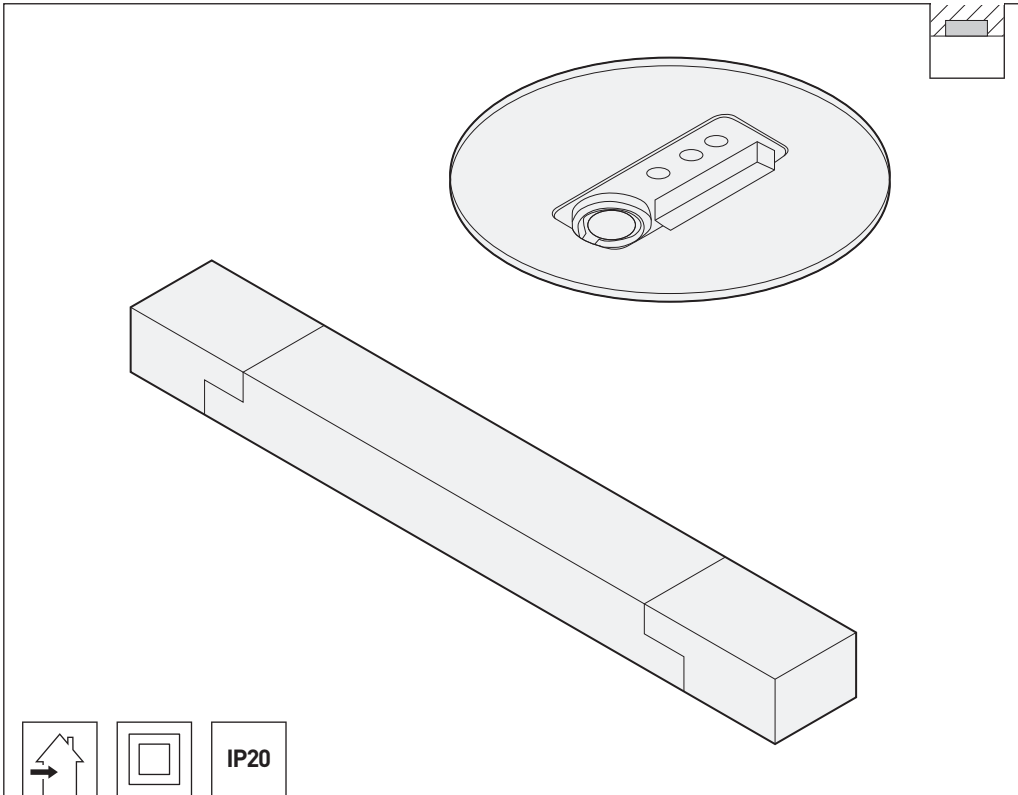
Asegúrese de que la antena EasyAir SNS210 Zigbee no esté cubierta por metal para poder garantizar una comunicación HF apropiada.



LIVELINK WIRELESS

Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210

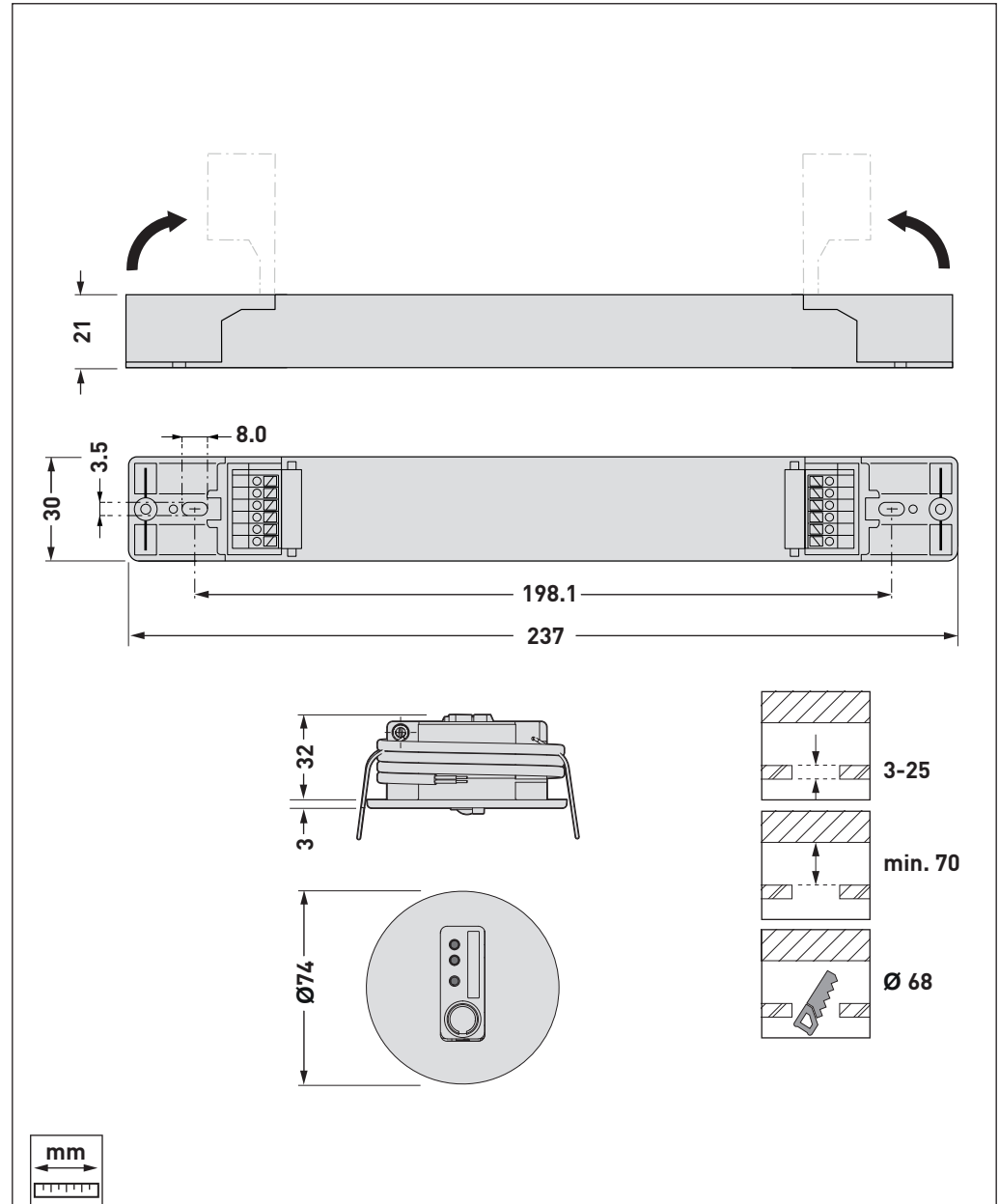
~ kg
0,5



LIVELINK WIRELESS



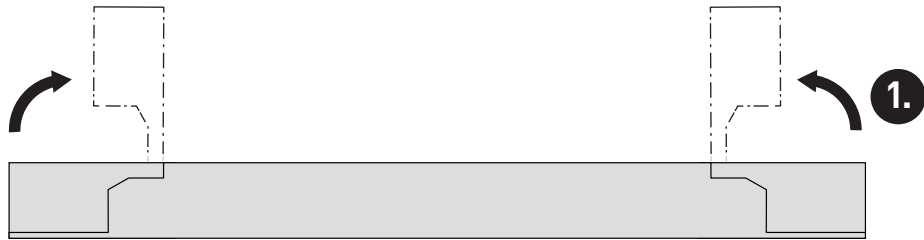
Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210



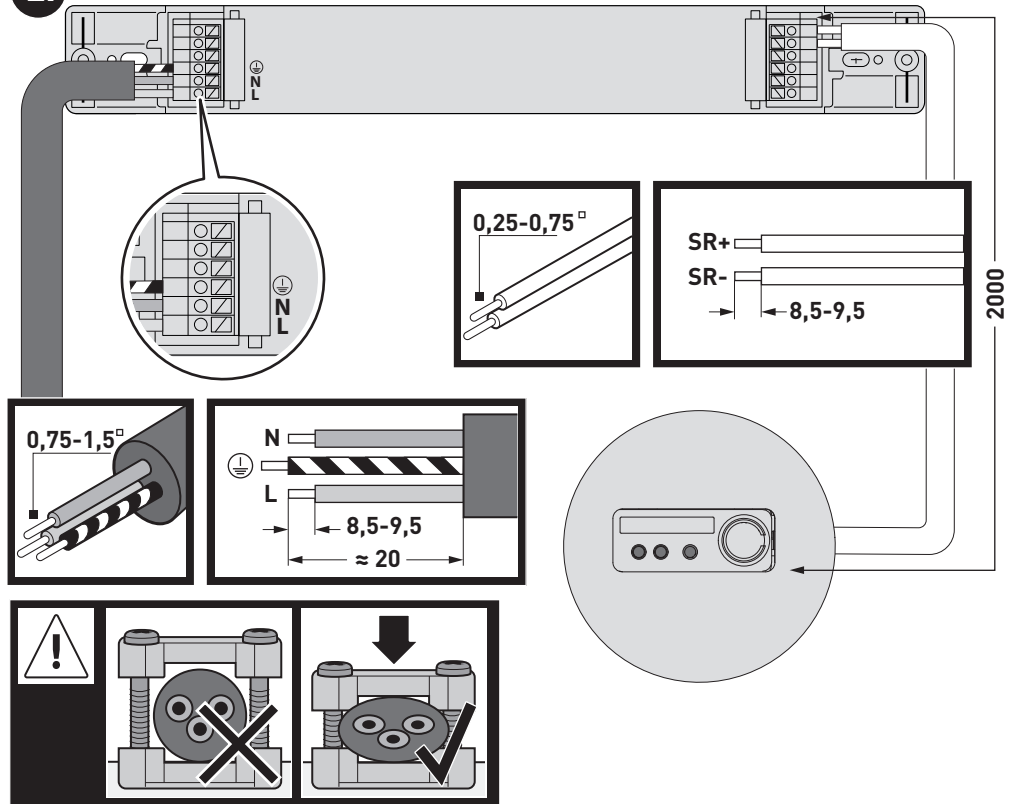


LIVELINK WIRELESS

1



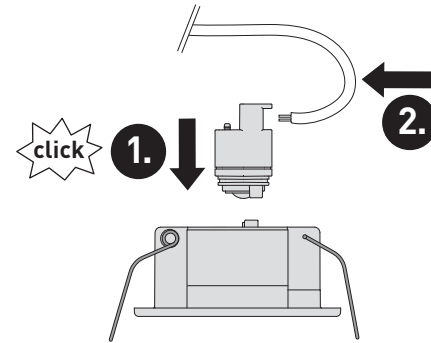
2.



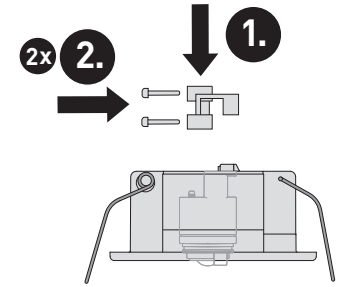
LIVELINK WIRELESS



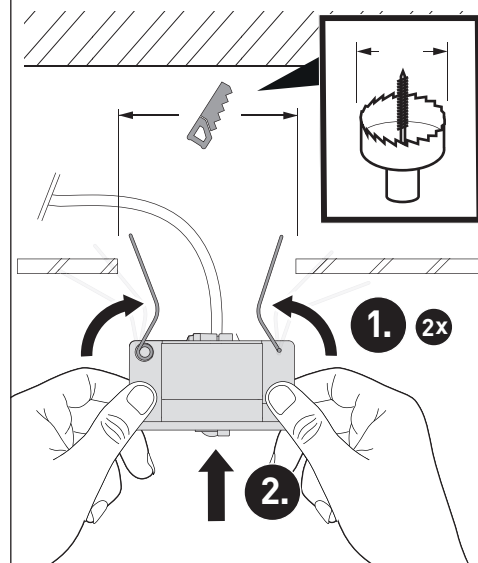
2



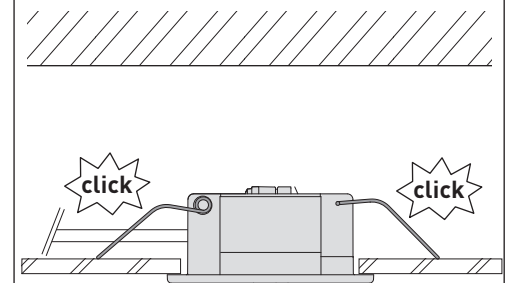
3



4



5





Introducción

El EasyAir SNS210 es un sensor para la detección de presencia y la iluminación constante por regulación que es apto para un montaje empotrado en techo. A través de un módulo inalámbrico ZigBee integrado, el sensor puede ser integrado en una red inalámbrica LiveLink Wireless.

Para la alimentación eléctrica, el EasyAir SNS210 se conecta al puente SR a través de un cable de 2 conductores. (véase la conexión eléctrica). El sensor es apto para oficinas, salas de conferencia, aulas, corredores, etc. típicos en áreas de calefacción y ventilación normales. El montaje se realiza de forma externa con un anillo para un montaje empotrado en el techo y es óptimo para una altura de montaje de entre 2,5 m y 3 m. La antena ZigBee no debería estar apantallada por metal para poder garantizar un alcance suficiente.

Apantallamiento del sensor

El sensor se suministra con una pantalla para apantallar la detección de movimiento por el sensor en un área determinada. Esta pantalla puede sacarse, girarse e instalarse de nuevo para apantallar la parte correspondiente del área de detección.

Sensor de luz

El sensor de luz es un fotodiodo que mide el cono luminoso medio detectado en un ángulo de aproximadamente 40°.

Este nivel depende de la cantidad de luz artificial y/o natural proporcionada a la oficina, así como de la reflexión de esta luz hacia el techo/sensor.

El sensor debería ser instalado a una distancia mínima de 0,6 m de la ventana para que el sensor no tenga en cuenta el exterior. En caso contrario, los reflejos de luz solar (por ejemplo, por los coches o la nieve) podrían llegar directamente al sensor. En este caso, el sensor mediría unas

iluminancias demasiado altas, provocando una gestión errónea de la luz.

Sensor de presencia (PIR)

El detector de presencia es un sensor PIR (infrarrojo pasivo) que detecta movimientos en un área transversal X-Y con ángulos $X = 62^\circ$ y $Y = 84^\circ$. Se definen dos movimientos de la siguiente manera:

- **Movimiento grande:** Movimiento de una persona que se mueve dentro de un área o lo traspasa.
- **Movimiento pequeño:** Movimiento de una persona sentada en un escritorio en la oficina

Cuando se instala el sensor en un techo típico de una oficina a la altura h , reacciona ante movimientos pequeños dentro del área $X1$ por $Y1$. En el área de trabajo de un escritorio pueden detectarse, por ejemplo, movimientos pequeños de unos pocos centímetros. La altura máxima recomendada para el posicionamiento del sensor es de 3 m para poder garantizar la detección de movimiento. El sensor PIR reacciona ante movimientos a través de una diferencia de temperatura como, por ejemplo, entre la temperatura corporal de una persona y la temperatura ambiental. Las personas sentadas detrás de una pantalla o un cristal transparentes no pueden ser detectados por el sensor PIR.

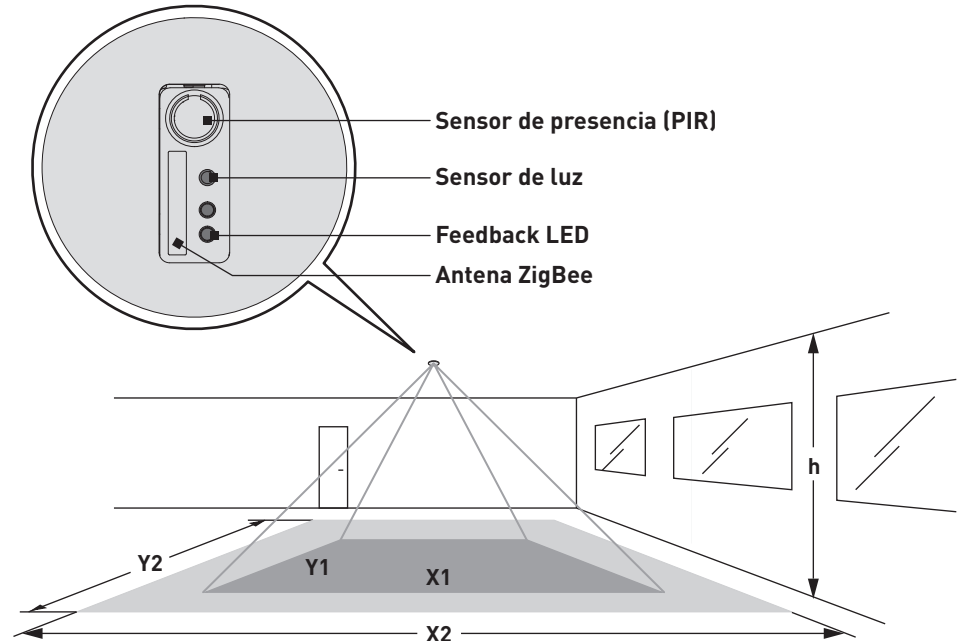
Feedback LED

El feedback LED integrado en el sensor indica el estado del sensor:

- LED de color amarillo encendido: no se ha detectado ningún movimiento, el sensor está operativo
- El LED de color rojo está encendido: se ha detectado un movimiento



6



h	Movimiento pequeño		Movimiento grande	
Altura	X1	Y1	X2	Y2
2.4	1.9	2.9	2.9	4.3
3.0	2.4	3.6	3.6	5.4



Puente SR	
Tensión de entrada	220-240 V
Rango de tensión	198-264 V
Frecuencia de entrada	50/60 Hz
Potencia conectada en modo de espera (standby)	<0,5 W (sin carga en la salida SR)
Grado de protección	IP20
Temperatura ambiental ta	-40 °C... +60 °C
Temperatura de la carcasa	max. 75 °C
Bornes de conexión Sección transversal del conductor	0.75 - 1.5 mm ² (cable rígido)
Bornes de conexión Longitud de aislamiento	8.5-9.5 mm

Sensor EasyAir SNS 210	
Tensión de entrada	Alimentación eléctrica a través del puente SR
Potencia de entrada	13 mA
Consumo de potencia nominal	200 mW
Potencia conectada en modo de espera (standby)	< 1 W (incluyendo el puente SR)
Frecuencia ZigBee	2,4 GHz
Temperatura ambiental ta	0 °C - 55 °C
Temperatura de la carcasa	max. 55 °C
Grado de protección	IP20
Bornes de conexión Sección transversal del conductor	0.25 - 0.75 mm ² (cable rígido)
Bornes de conexión Longitud de aislamiento	8.5-9.5 mm



**Voor uw veiligheid**

Lees alle aanwijzingen en montagestappen zorgvuldig. Bewaar de handleiding voor latere onderhouds- of demontagewerkzaamheden.

Verklaring van de waarschuwniveaus

Neem de waarschuwingen in acht en volg de instructies. Bij niet-naleving kan letsel of materiële schade het gevolg zijn!



WAARSCHUWING! Wijst op gevaren die zware en/of dodelijke letsels tot gevolg kunnen hebben.



VOORZICHTIG! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot letsels of gezondheidsrisico's.



BELANGRIJK! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot materiële schade of functionele storingen.



TIP. Wijst op informatie die een advies of een nuttige aanwijzing bevat.

Verklaring van belangrijke symbolen en pictogrammen

Verwijst naar vakkundig personeel dat opgeleid en bevoegd is om de elektrische aansluiting uit te voeren.



Verwijst naar vakkundig personeel dat opgeleid en bevoegd is om de montage uit te voeren.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING! Gevaar voor een elektrische schok! Werk nooit terwijl deze onder spanning staat.



WAARSCHUWING! Neem de aanwijzingen en montagestappen in de bijgevoegde montagehandleiding in acht.



BELANGRIJK! Storing van de werking! Overschrijd nooit de maximaal toelaatbare omgevingstemperatuur t_a .

Bedoeld gebruik

Bedoeld voor binnengebruik bij een maximum omgevingstemperatuur van: **ta 55 °C**

Beschermcategorie: **II**

Beschermklasse: **IP20**

Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten

Afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten altijd gescheiden van het andere afval worden bewaard en afgevoerd. Vraag in geval van twijfel aan de plaatselijke bevoegde openbare dienst of een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf hoe u deze apparaten afdankt met respect voor het milieu. Belangrijke informatie betreffende de energie-efficiëntie van TRILUX-armaturen en het onderhoud en de afdanking van de armaturen vindt u op de website: www.trilux.com/eg245

Richtlijn 2014/53/EU

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring volgens de RED-richtlijn: Hiermee verklaart TRILUX dat het volgende type radioapparatuur in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU:

LIVELINK SENSOR EASYAIR ...

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op het internet: www.trilux.com/eu-conformity

**Belangrijke opmerkingen LiveLink Sensor EasyAir SNS210**

Installeer de LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210 conform de nationale en plaatselijke voorschriften voor elektrische installaties. Het apparaat mag enkel gebruikt worden op een op alle polen gezeekerde voeding! De Sensor EasyAir SNS210 moet worden gebruikt met de bijgevoegde Philips Xitanium SR Bridge.

Sluit de sensor niet direct aan op de netspanning.

Dek de sensor niet af tijdens het gebruik.

Een externe infraroodlichtbron in de ruimte kan de bewegingsdetectie beïnvloeden.

Als de sensor niet goed gepositioneerd is, zal de bewegingsdetectie niet goed werken.

Om onnodige schakelingen te voorkomen, mag de sensor niet op minder dan 2 m afstand van een ventilator gemonteerd worden, in geen enkele richting.

De EasyAir SNS210 is alleen geschikt voor binnengebruik (kantoren, vergaderzalen, klaslokalen, gangen enz.), in ruimten die normaal verwarmd en verlucht worden.

De EasyAir SNS210 is niet voorzien van een bescherming tegen agressieve chemicaliën of water.

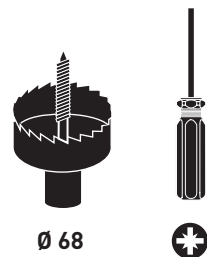
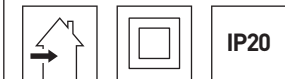
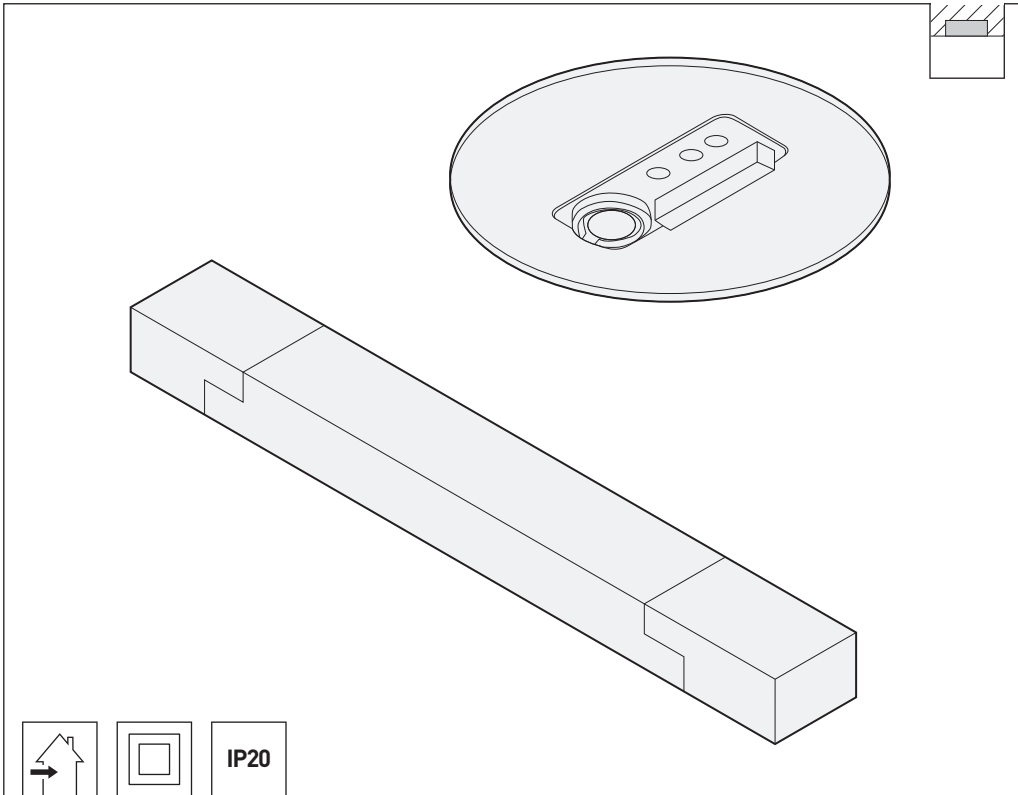
Vergewis u ervan dat de EasyAir SNS210 ZigBee-antenne niet afgedekt wordt door metaal, om de HF communicatie niet te verstoren.



LIVELINK WIRELESS

Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210

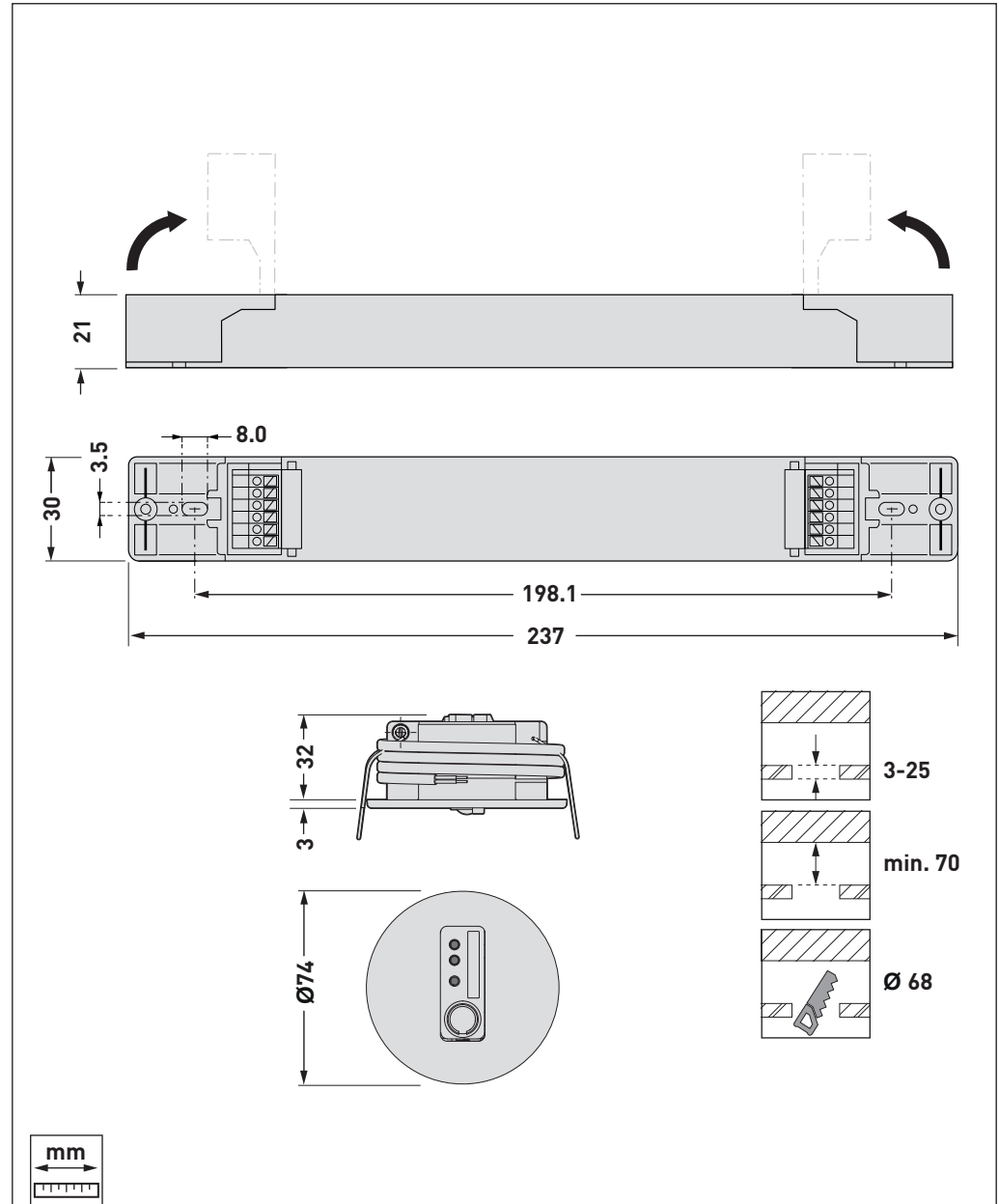
~ kg
0,5



LIVELINK WIRELESS



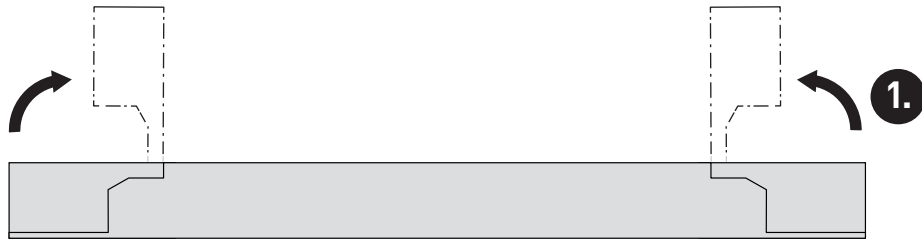
Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210



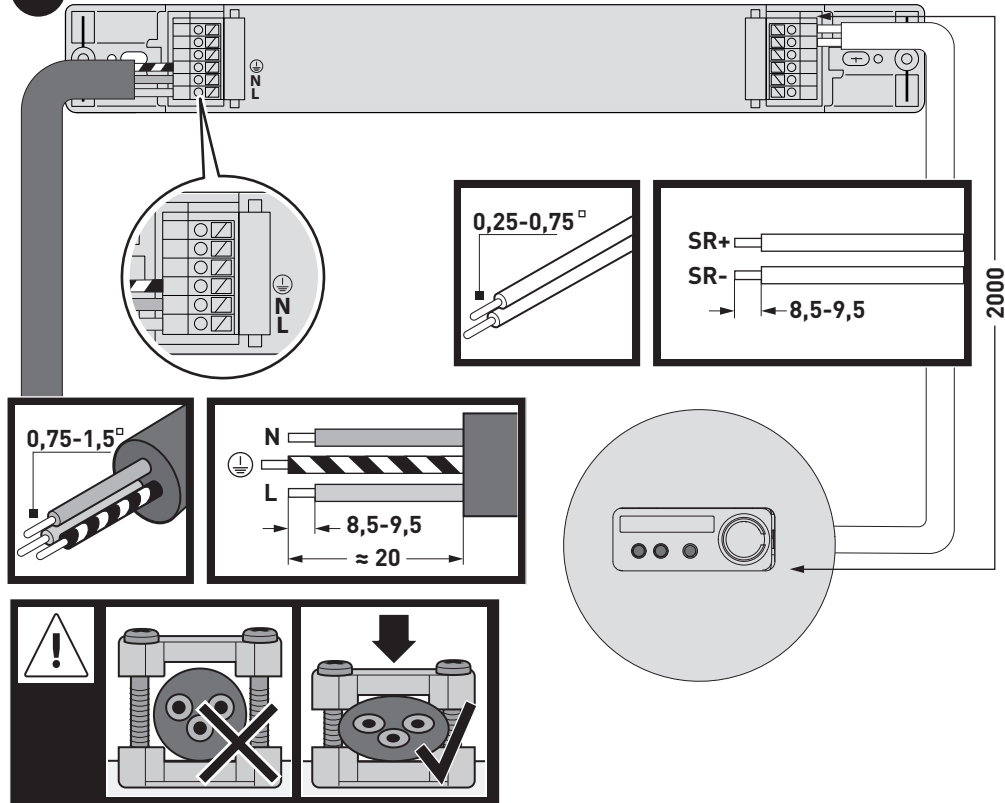


LIVELINK WIRELESS

1



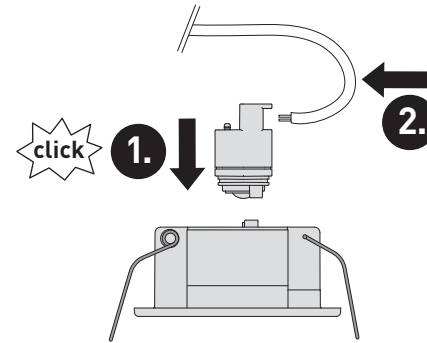
2.



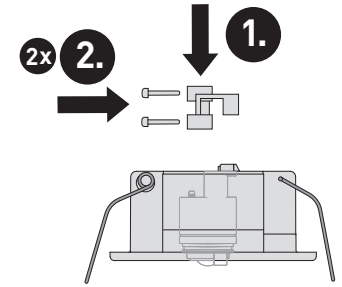
LIVELINK WIRELESS



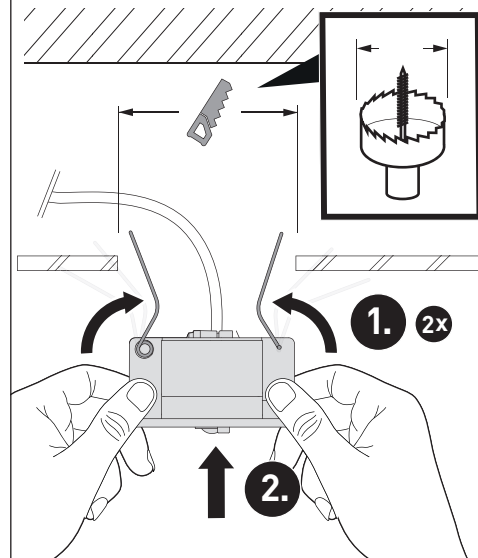
2



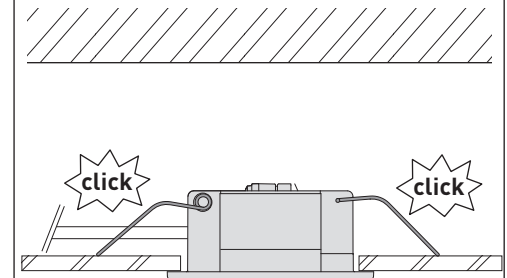
3



4



5





Inleiding

De EasyAir SNS210 is een sensor voor aanwezigheidsdetectie en constantlichtregeling die geschikt is voor plafondbouw. De sensor is uitgerust met een ingebouwde ZigBee-module, die integratie in een radiografisch netwerk van het type LiveLink Wireless mogelijk maakt. Voor de voeding wordt de EasyAir SNS210 via een 2-aderige kabel met de SR-Bridge verbonden (zie elektrische aansluiting). De sensor is geschikt voor doorsnee kantoren, vergaderzalen, klaslokalen, gangen enz., die normaal verwarmd en verlicht worden. De montage gebeurt extern met behulp van een plafondbouwring en is geoptimaliseerd voor een montagehoogte van 2,5 m tot 3 m. De ZigBee-antenne mag niet afgedekt worden door metaal, teneinde haar reikwijdte niet te beperken.

Sensorafscherming

Bij de sensor is een zichtschermd geleverd, dat gebruikt kan worden om een bepaalde zone af te schermen van de sensor. Het is mogelijk dat zichtschermd los te trekken, om te keren en weer in de sensor te plaatsen en dan te draaien, om ervoor te zorgen dat het juiste deel van het detectiebereik afgeschermd wordt.

Lichtsensoren

De lichtsensoren is een fotodiode die het gemiddelde lichtniveau meet, dat onder een hoek van ca. 40° gedetecteerd wordt. Dat lichtniveau is afhankelijk van de hoeveelheid kunstlicht en/of daglicht in het kantoor en van hoe dat licht gereflecteerd wordt naar het plafond / de sensor. De sensor moet geïnstalleerd worden op een minimumafstand van 0,6 m van het venster, zodat de sensor niet de helderheid buiten meet en ook geen zonnereflectie van buitenaf (bijvoorbeeld door auto's of sneeuw) de sensor bereikt.

Anders zou de lichtregeling verstoord raken doordat de sensor een te hoge verlichtingssterkte meet.

Aanwezigheidsensor (PIR)

De aanwezigheidsensor is een PIR-sensoren (Passief InfraRood) die bewegingen detecteert in een X-Y-vlak onder een hoek van $X = 62^\circ$ en $Y = 84^\circ$. De twee soorten bewegingen zijn als volgt gedefinieerd:

- Grote beweging: beweging van een persoon die een zone doorkruist of erin rondloopt
- Kleine beweging: beweging van een persoon die aan een schrijftafel zit

Wanneer de sensor geïnstalleerd wordt op de gangbare plafondhoogte voor kantoren h , reageert hij op kleine bewegingen in de zone van $X1$ op $Y1$. In de zone van bijvoorbeeld een bureau kunnen kleine bewegingen van enkele centimeter gedetecteerd worden.

Om een goede detectie van bewegingen te garanderen, wordt aanbevolen de sensor op een plafondhoogte van maximaal 3 m te monteren. De PIR-sensoren reageert op beweging door middel van een temperatuurverschil, bijvoorbeeld tussen de menselijke lichaamstemperatuur en de omgevingstemperatuur. Personen die achter een transparant scherm of een glasraam zitten, worden door de PIR-sensoren niet gedetecteerd.

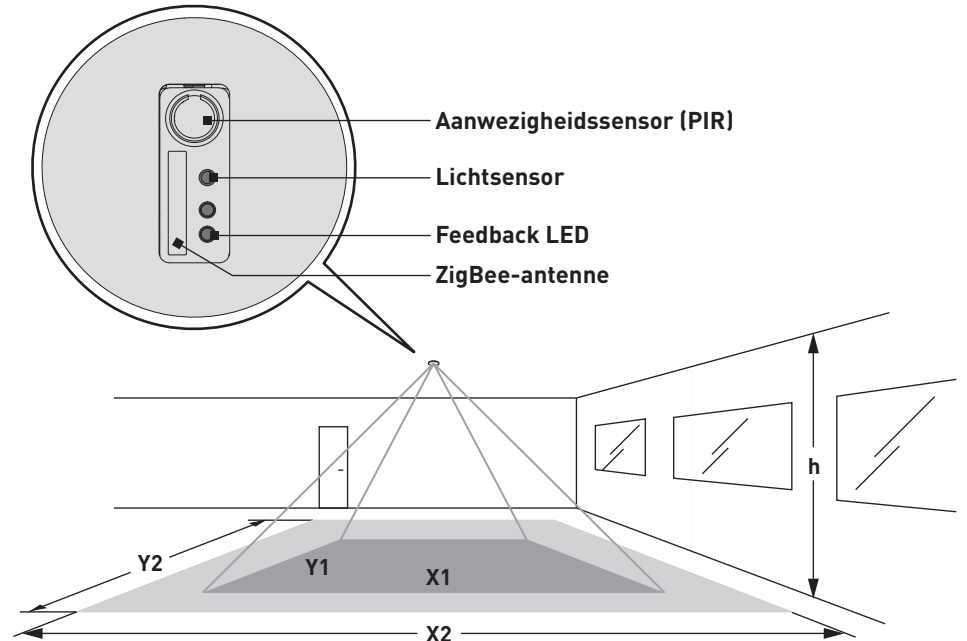
Feedback LED

De in de sensor geïntegreerde feedback-LED geeft de status van de sensor weer:

- Gele LED brandt: geen beweging gedetecteerd, de sensor functioneert normaal
- Rode LED brandt: er wordt een beweging gedetecteerd



6



h	Kleine beweging		Grote beweging	
	X1	Y1	X2	Y2
2.4	1.9	2.9	2.9	4.3
3.0	2.4	3.6	3.6	5.4



SR Bridge	
Ingangsspanning	220-240 V
Spanningsbereik	198-264 V
Ingangsfrequentie	50/60 Hz
Opgenomen vermogen in stand-by	<0,5 W (geen last aan de SR-uitgang)
Beschermklasse	IP20
Omgevingstemperatuur ta	-40 °C... +60 °C
Behuizingstemperatuur	max. 75 °C
Aansluitklemmen kabeldiameter	0.75 -1.5 mm ² (stijve kabel)
Aansluitklemmen striplengte	8.5-9.5 mm

Sensor EasyAir SNS 210	
Ingangsspanning	Stroomvoorziening door SR-Bridge
Stroomopname	13 mA
Nominaal ingangsvermogen	200 mW
Opgenomen vermogen in stand-by	< 1 W (inclusief SR-Bridge)
ZigBee-frequentie	2,4 GHz
Omgevingstemperatuur ta	0 °C - 55 °C
Behuizingstemperatuur	max. 55 °C
Beschermklasse	IP20
Aansluitklemmen kabeldiameter	0.25 -0.75 mm ² (stijve kabel)
Aansluitklemmen striplengte	8.5-9.5 mm





PL

LIVELINK WIRELESS

Zasady bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i czynności montażowe. Zachować instrukcję na wypadek konserwacji lub demontażu.

Wyjaśnienie poziomów ostrzeżenia

Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych. Nieprzestrzeganie wskazówek ostrzegawczych może spowodować obrażenia ciała lub szkody rzeczowe!



OSTRZEŻENIE! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do poważnych i/lub śmiertelnych obrażeń ciała.



UWAGA! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do obrażeń ciała lub zagrożenia dla zdrowia.



WSKAZÓWKA. Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do szkód materialnych lub nieprawidłowego działania.



PORADA. Oznacza informacje, które zawierają poradę lub przydatną wskazówkę.

Wyjaśnienie ważnych symboli i piktogramów

Oznacza wykwalifikowany personel, który jest przeszkolony i upoważniony do wykonania przyłącza elektrycznego.



Określa kompetentny personel, który jest przeszkolony i upoważniony do przeprowadzenia montażu.

Wskazówki bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Nigdy nie pracować pod napięciem.



OSTRZEŻENIE! Przestrzegać wskazówek i czynności montażowych zawartych w załączonej instrukcji montażu.

**WSKAZÓWKA.** Usterka działania!

Nigdy nie przekraczać dopuszczalnej maksymalnej temperatury otoczenia **ta**.

Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Przeznaczona do eksploatacji w pomieszczeniach o temperaturze otoczenia maksymalna: **ta 55 °C**

Klasa ochronności: **II**

Stopień ochrony: **IP20**

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Po zakończeniu okresu eksploatacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne należy zawsze zbierać i utylizować oddzielnie. W przypadku wątpliwości należy uzyskać informacje na temat przyjaznego dla środowiska usuwania odpadów od władz lokalnych lub firm zajmujących się utylizacją odpadów specjalnych. Ważne informacje dotyczące wydajności energetycznej opraw TRILUX oraz ich konserwacji i utylizacji znaleźć można w internecie pod adresem: **www.trilux.com/eg245**

Dyrektywą 2014/53/UE

Uproszczona deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą RED: Firma TRILUX niniejszym oświadcza, że następujący typ instalacji radiowej jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE:

LIVELINK SENSOR EASYAIR ...

Pełny tekst deklaracji zgodności znaleźć można w internecie:

www.trilux.com/eu-conformity

LIVELINK WIRELESS

PL

**Ważne uwagi LiveLink Sensor EasyAir SNS210**

CZUJNIK LIVELINK EASYAIR SNS210 należy instalować zgodnie z krajowymi i lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.

Eksploatacja dozwolona tylko przy zabezpieczeniu wszystkich biegunów zasilania bezpiecznikiem!

Czujnik EasyAir SNS210 należy eksploatować z dotychczasowym mostkiem Philips Xitanium SR Bridge.

Nie podłączać napięcia sieciowego bezpośrednio do czujnika.

Nie przykrywać czujnika podczas pracy.

Zewnętrzne źródło podczerwieni w pomieszczeniu może wpływać na rozpoznawanie ruchu.

Nieprawidłowe umiejscowienie czujnika skutkuje nieprawidłowym działaniem rozpoznawania ruchu.

Aby uniknąć fałszywej aktywacji, czujnik musi być zamontowany w odległości powyżej 2 m w każdym kierunku od wentylatorów.

Urządzenie EasyAir SNS210 jest przeznaczone do stosowania w pomieszczeniach (biura, sale konferencyjne, sale lekcyjne, korytarze itp.) w normalnie ogrzewanych i wentylowanych obszarach. Urządzenie EasyAir SNS210 nie jest zabezpieczone przed agresywnymi substancjami chemicznymi lub wodą.

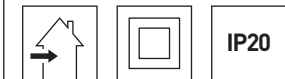
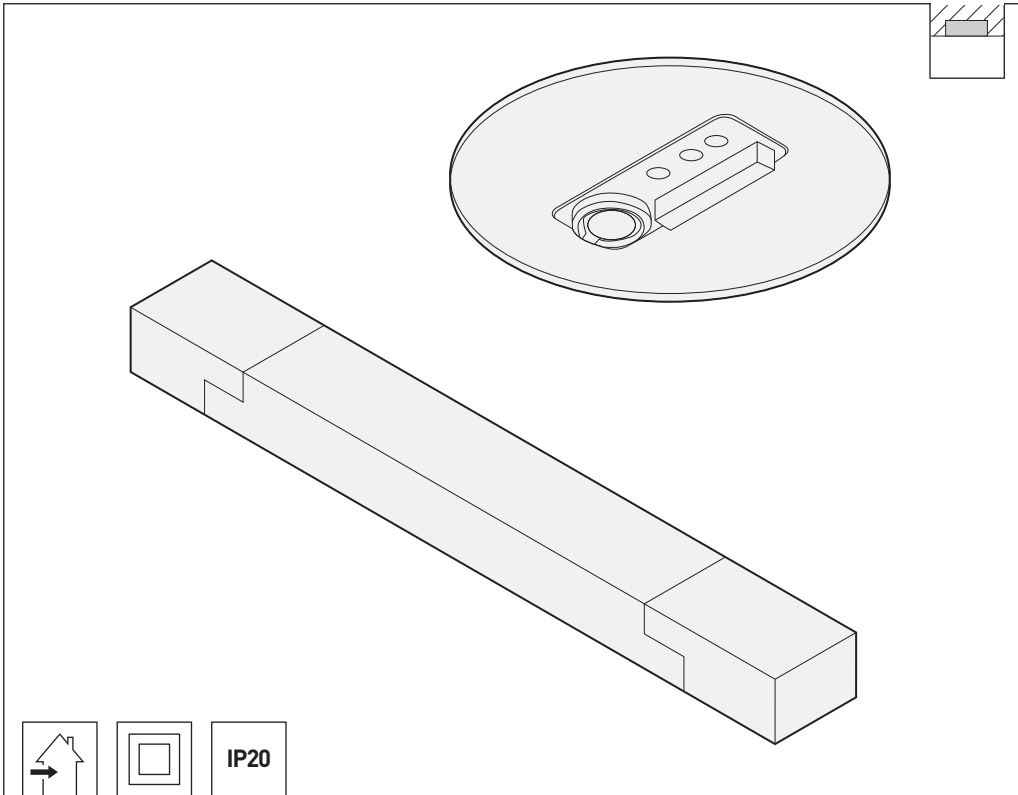
Należy upewnić się, że antena Zigbee urządzenia EasyAir SNS210 nie jest przykryta metalem, aby zagwarantować prawidłową komunikację HF.



LIVELINK WIRELESS

Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210

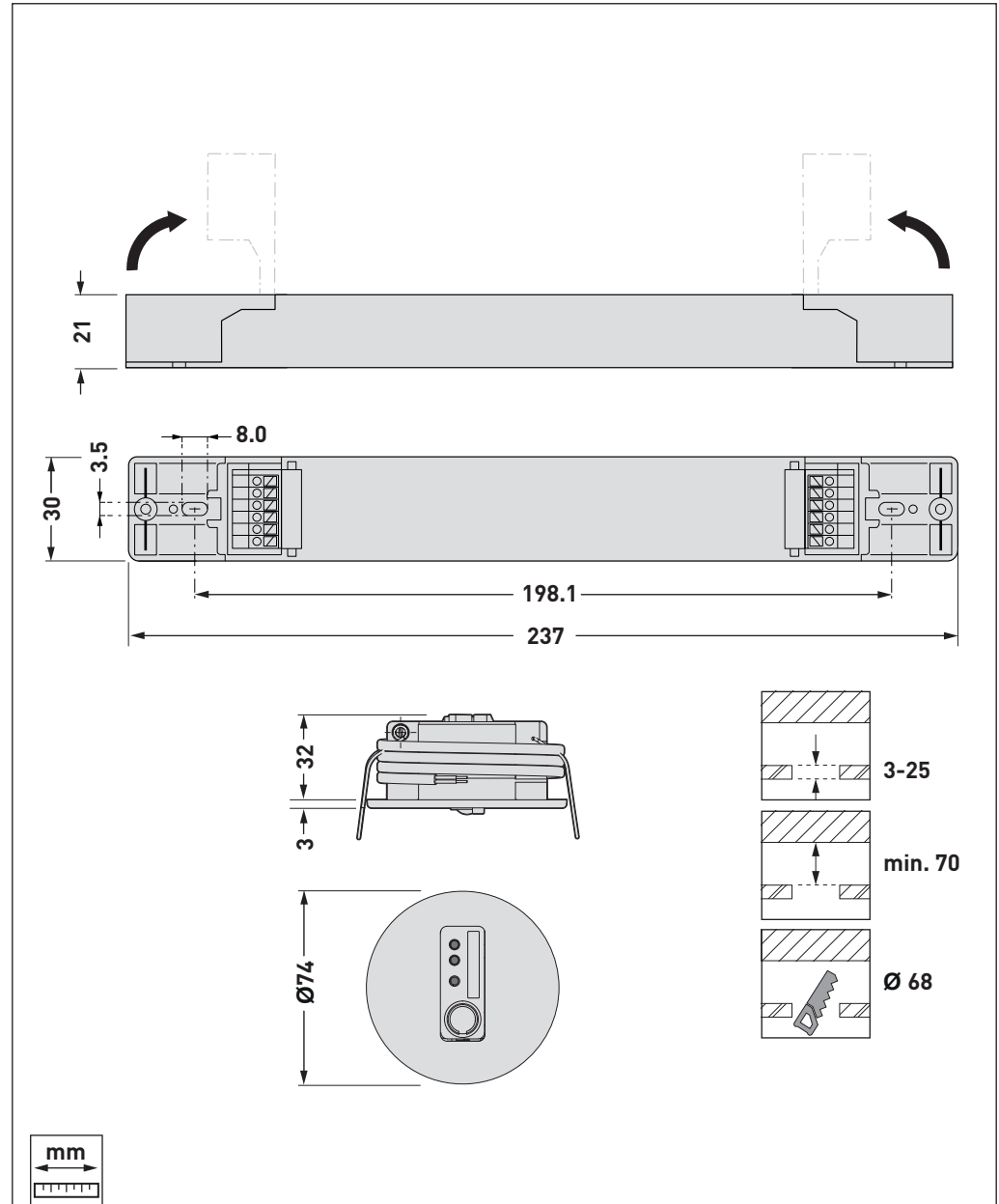
~ kg
0,5



LIVELINK WIRELESS



Type
LIVELINK SENSOR EASYAIR SNS210



**Wprowadzenie**

EasyAir SNS210 to czujnik rejestracji obecności i regulacji światła stałego przeznaczony do montażu w suficie. Wbudowany moduł radiowy ZigBee umożliwia integrację czujnika w sieć radiową LiveLink Wireless.

W celu zasilania napięciem urządzenie EasyAir SNS210 jest podłączane przewodem 2-żyłowym do mostka SR (patrz podłączenie elektryczne). Czujnik jest przeznaczony do typowych pomieszczeń biurowych, sal konferencyjnych i lekcyjnych, korytarzy w normalnie ogrzewanych i wentylowanych obszarach. Jest instalowany na zewnątrz przy użyciu sufitowego pierścienia montażowego i jest zoptymalizowany do montażu na wysokości od 2,5 m do 3 m. Anteny ZigBee nie należy przykrywać metalem, aby zagwarantować odpowiedni zasięg.

Ostona czujnika

Czujnik jest dostarczany z ostoną, która może być wykorzystana do ograniczania rozpoznawania ruchu do określonego obszaru. Ostonę tę można wyjąć, obrócić i włożyć ponownie w czujnik, a następnie obrócić tak, aby odpowiedni obszar był wyłączony z obszaru detekcji.

Czujnik światła

Czujnik światła to fotodiody, która mierzy średni poziom światła rejestrowany pod kątem około 40°. Poziom ten zależy od ilości sztucznego i/lub naturalnego światła wpadającego do biura oraz od tego, jak światło to odbija się od sufitu/czujnika. Czujnik powinien być zainstalowany w minimalnej odległości 0,6 m od okna, aby nie „patrzył” na zewnątrz. W przeciwnym razie odbijane promienie słoneczne z zewnątrz (np. od samochodów lub śniegu) mogą być kierowane bezpośrednio w czujnik. W takim przypadku czujnik mierzy

zbyt wysoki poziom natężenia oświetlenia, co skutkuje nieprawidłowym sterowaniem oświetleniem.

Czujnik obecności (PIR)

Czujnik obecności to czujnik PIR (pasywny czujnik podczerwieni), który rejestruje ruch w obszarze poprzecznym X-Y pod kątem $X = 62^\circ$ i $Y = 84^\circ$. Zdefiniowane są dwa rodzaje ruchu:

- ruch duży: ruch osoby, która wchodzi w obszar lub przez niego przechodzi.
- ruch mały: ruch osoby, która siedzi przy biurku

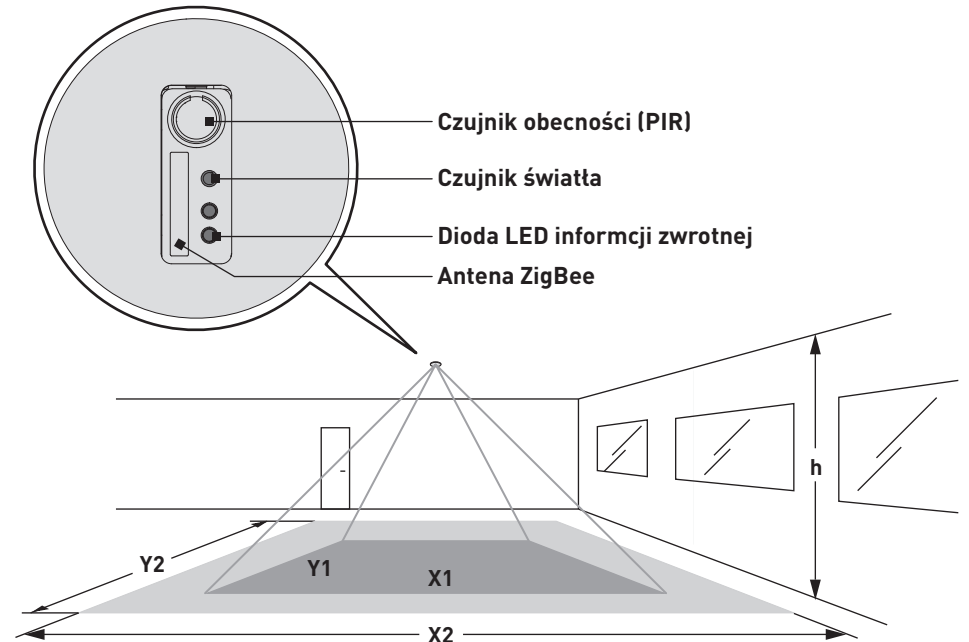
W przypadku montażu w typowym suficie biurowym na wysokości h , czujnik reaguje na małe ruchy w obszarze $X1$ razy $Y1$. Umożliwia to na przykład wykrycie w obszarze roboczym biurka niewielkich ruchów do kilku centymetrów.

Maksymalna zalecana wysokość instalacyjna czujnika w suficie, zapewniająca wykrywanie ruchów, wynosi 3 m. Czujnik PIR reaguje na ruch poprzez różnicę temperatur, np. temperatura ciała ludzkiego w porównaniu z temperaturą otoczenia. Osoby siedzące za przezroczystym ekranem lub szklanym oknem nie są wykrywane przez czujnik PIR.

Dioda LED informacji zwrotnej

Dioda LED informacji zwrotnej wbudowana w czujnik wskazuje stan czujnika:

- świeci żółta dioda LED: nie rozpoznano ruchu, czujnik jest sprawny
- świeci czerwona dioda LED: rozpoznano ruch

**6**

h	ruch mały		ruch duży	
	X1	Y1	X2	Y2
2.4	1.9	2.9	2.9	4.3
3.0	2.4	3.6	3.6	5.4



Mostek SR Bridge	
Napięcie wejściowe	220-240 V
Zakres napięcia	198-264 V
Częstotliwość wejściowa	50/60 Hz
Pobór mocy w trybie czuwania	<0,5 W (brak obciążenia na wyjściu SR)
Stopień ochrony	IP20
Temperatura otoczenia ta	-40 °C... +60 °C
Temperatura obudowy	max. 75 °C
Kostki przyłączeniowe, przekrój przewodu	0.75 -1.5 mm ² (przewód sztywny)
Kostki przyłączeniowe, długość usuniętej izolacji	8.5-9.5 mm

Sensor EasyAir SNS 210	
Napięcie wejściowe	Zasilanie napięciem przez mostek SR-Bridge
Pobór prądu	13 mA
Znamionowy pobór mocy	200 mW
Pobór mocy w trybie czuwania	< 1 W (łącznie z mostkiem SR-Bridge)
Częstotliwość ZigBee	2,4 GHz
Temperatura otoczenia ta	0 °C - 55 °C
Temperatura obudowy	max. 55 °C
Stopień ochrony	IP20
Kostki przyłączeniowe, przekrój przewodu	0.25 -0.75 mm ² (przewód sztywny)
Kostki przyłączeniowe, długość usuniętej izolacji	8.5-9.5 mm



TRILUX GmbH & Co. KG

Heidestraße
D-59759 Arnsberg
+49 2932 301-0
info@trilux.com
www.trilux.com